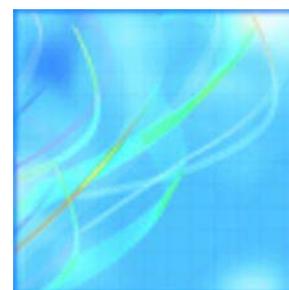


**Statistiques relatives  
aux mouvements  
d'aéronefs : Aéroports sans  
tours de contrôle de la  
circulation aérienne : Rapport  
annuel (TP 577)**



2011



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-210-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

2011

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2012 et le © Ministre des Transports, 2012

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2012

N° 51-210-X au catalogue

ISSN 1916-3533

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Remerciements

Statistique Canada tient à remercier tous les répondants ainsi que les fournisseurs de données, dont la participation nous a permis de fournir l'information statistique comprise dans cette publication.

Les renseignements compris dans cette publication n'auraient pas pu être produits sans la collaboration de nos répondants et de nos fournisseurs de données.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de **Fred Barzyk**, Directeur de la Division des transports et **Norah Hillary**, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. **Kathie Davidson**, **Rose Krakower**, **Conrad Ogrodnik**, **John Scollari** et **Bev Pomfret** ont contribué à la préparation de cette publication.

## Notes à l'utilisateur

Les données dans cette publication remplacent les chiffres publiés antérieurement.

# Table des matières

---

<b>Analyse</b>	<b>4</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>5</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	9
2 Mouvements itinérants	24
2-1 par classe et type d'opération	24
2-2 par groupe motopropulseur	37
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	50
3 Mouvements locaux par type d'opération	63
<b>Qualité des données, concepts et méthodologie</b>	
Normes de qualité et restrictions des données	73
Méthodologie de l'enquête	74
<b>Appendice</b>	
I Facteurs influents sur les données	76
II Lexique	78

## Analyse

---

En 2011, le nombre de décollages et d'atterrissages aux 142 aéroports canadiens sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 684 593 mouvements. Les aéroports les plus actifs en 2011 ont été Peterborough, Ontario (33 717 mouvements) et Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador (31 856 mouvements).

En 2011, 122 aéroports sans tours de contrôle ont enregistré 532 585 mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre). Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador, a été l'aéroport le plus actif, représentant 6,0 % du total des mouvements itinérants. Cet aéroport a enregistré 31 856 décollages et atterrissages, une hausse de 10,3 % par rapport à 2010.

Un total de 123 073 mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport) ont été enregistrés par 74 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne en 2011. Les aéroports rapportant le plus grand nombre de mouvements locaux en 2011 ont été Peterborough, Ontario avec 27 060 mouvements et Welland/Niagara Central, Ontario avec 17 011 mouvements.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA
51-008-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne
51-203-X	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports
51-206-X	Aviation civile canadienne
51-209-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0035	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne, annuel
401-0038	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne, annuel

---

### **Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada**

---

2715                      Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs

---

### **Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada**

---

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1**  
**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
nombre				
<b>Aklavik, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	..	..	..	..
2010	..	..	..	..
2009	195	1 370	1 370	0
2008	243	1 368	1 368	0
2007	243	1 653	1 653	0
<b>Akulivik, Québec</b>				
2011	.	1 767	1 767	0
2010	.	1 393	1 393	0
2009	.	1 850	1 850	0
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Amos Municipal, Québec</b>				
2011	363	3 103	1 463	1 640
2010	280	2 869	1 310	1 559
2009	311	3 740	1 568	2 172
2008	282	3 670	1 283	2 387
2007	295	3 157	1 220	1 937
<b>Arctic Bay, Nunavut</b>				
2011	242	732	724	8
2010	..	..	..	..
2009	..	..	..	..
2008	..	..	..	..
2007	..	..	..	..
<b>Arviat, Nunavut</b>				
2011	339	3 481	3 481	0
2010	338	3 201	3 201	0
2009	319	2 652	2 651	1
2008	330	2 500	2 500	0
2007	313	2 136	2 136	0
<b>Aupaluk, Québec</b>				
2011	.	1 911	995	916
2010	.	1 149	1 128	21
2009	.	733	704	29
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Baie-Comeau, Québec</b>				
2011	364	9 773	9 545	228
2010	364	8 967	8 749	218
2009	364	9 805	9 101	704
2008	365	9 780	8 982	798
2007	364	9 562	8 798	764
<b>Baker Lake, Nunavut</b>				
2011	345	7 934	7 877	57
2010	354	6 457	6 411	46
2009	353	5 582	5 565	17
2008	354	7 840	7 809	31
2007	236	6 833	6 796	37
<b>Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario</b>				
2011	357	20 580	6 144	14 436
2010	351	20 558	6 364	14 194
2009	357	24 198	7 221	16 977
2008	352	23 638	6 831	16 807
2007	350	19 183	6 216	12 967
<b>Bathurst, Nouveau-Brunswick</b>				
2011	354	3 041	3 041	0
2010	348	2 992	2 992	0
2009	360	3 434	3 434	0
2008	361	3 200	3 184	16
2007	361	3 388	3 352	36

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) – 2011

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Beaver Creek, Yukon				
2011	125	332	332	0
2010	202	769	769	0
2009	98	255	255	0
2008	114	362	362	0
2007	90	483	483	0
Berens River, Manitoba				
2011	..	2 305	..	..
2010	..	2 096	..	..
2009	..	2 090	..	..
2008	..	2 124	..	..
2007	..	2 002	..	..
Bloodvein River, Manitoba				
2011	..	2 106	..	..
2010	..	2 100	..	..
2009	..	2 080	..	..
2008	..	2 251	..	..
2007	..	2 014	..	..
Brochet, Manitoba				
2011	..	1 080	..	..
2010	..	958	..	..
2009	..	968	..	..
2008	..	994	..	..
2007	..	1 288	..	..
Bromont, Québec				
2011	280	4 926	4 926	0
2010	301	5 607	5 607	0
2009	313	4 709	4 709	0
2008	321	6 279	5 389	890
2007	249	4 673	3 949	724
Buffalo Narrows, Saskatchewan				
2011	341	7 273	7 125	148
2010	349	7 400	7 176	224
2009	346	7 100	6 974	126
2008	349	8 905	8 619	286
2007	350	6 891	6 467	424
Burwash, Yukon				
2011	194	1 905	1 891	14
2010	125	660	660	0
2009	77	240	236	4
2008	133	687	675	12
2007	115	546	546	0
Cambridge Bay, Nunavut				
2011	362	6 394	5 778	616
2010	365	6 215	5 945	270
2009	359	5 180	4 988	192
2008	366	6 806	6 283	523
2007	362	5 674	5 295	379
Cape Dorset, Nunavut				
2011	223	967	967	0
2010	218	1 016	1 016	0
2009	235	1 050	1 050	0
2008	217	1 007	1 007	0
2007	184	791	769	22
Charlo, Nouveau-Brunswick				
2011	256	1 583	1 583	0
2010	271	1 380	1 380	0
2009	256	1 130	1 130	0
2008	258	1 170	1 170	0
2007	210	1 708	1 708	0

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Chesterfield Inlet, Nunavut</b>				
2011	301	1 747	1 747	0
2010	293	1 426	1 425	1
2009	279	1 166	1 158	8
2008	267	1 140	1 139	1
2007	207	1 108	978	130
<b>Chevery, Québec</b>				
2011	309	3 491	3 491	0
2010	321	3 724	3 724	0
2009	316	3 286	3 286	0
2008	310	3 133	3 133	0
2007	312	3 888	3 888	0
<b>Chibougamau/Chapais, Québec</b>				
2011	357	6 851	6 573	278
2010	355	6 974	6 780	194
2009	352	5 516	5 240	276
2008	357	5 278	5 096	182
2007	350	4 723	4 693	30
<b>Clyde River, Nunavut</b>				
2011	276	1 392	1 371	21
2010	163	681	681	0
2009	218	864	864	0
2008	..	..	..	..
2007	..	..	..	..
<b>Collingwood, Ontario</b>				
2011	331	11 022	8 501	2 521
2010	344	8 996	7 502	1 494
2009	..	..	..	..
2008	..	..	..	..
2007	..	..	..	..
<b>Comox, Colombie-Britannique</b>				
2011	364	20 119	20 119	0
2010	362	20 244	20 244	0
2009	365	19 197	19 197	0
2008	366	20 678	20 678	0
2007	365	20 991	20 991	0
<b>Coral Harbour, Nunavut</b>				
2011	333	2 520	2 502	18
2010	323	2 319	2 307	12
2009	336	2 125	2 111	14
2008	311	1 688	1 676	12
2007	299	1 977	1 872	105
<b>Cross Lake, Manitoba</b>				
2011	..	1 883	..	..
2010	..	1 794	..	..
2009	..	1 503	..	..
2008	..	1 619	..	..
2007	..	1 420	..	..
<b>Dauphin, Manitoba</b>				
2011	337	3 850	3 618	232
2010	332	4 116	3 744	372
2009	343	4 042	3 296	746
2008	343	7 271	4 121	3 150
2007	321	5 154	3 667	1 487
<b>Dawson, Yukon</b>				
2011	326	8 145	8 120	25
2010	358	8 694	8 539	155
2009	340	6 294	6 001	293
2008	334	5 175	4 837	338
2007	332	5 800	5 562	238

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
Dawson Creek, Colombie-Britannique				
2011	363	8 507	6 071	2 436
2010	359	6 650	6 244	406
2009	360	7 706	6 526	1 180
2008	362	7 620	6 959	661
2007	364	10 775	7 891	2 884
Déline, Territoires du Nord-Ouest				
2011	317	2 047	2 047	0
2010	294	1 966	1 966	0
2009	293	1 953	1 953	0
2008	328	2 214	2 214	0
2007	329	3 176	3 176	0
Digby, Nouvelle-Écosse				
2011	214	1 346	718	628
2010	194	1 442	732	710
2009	204	1 443	1 432	11
2008	228	1 466	1 466	0
2007	211	1 429	1 429	0
Drummondville, Québec				
2011	328	10 001	4 205	5 796
2010	327	9 576	4 114	5 462
2009	296	9 716	3 714	6 002
2008	276	9 437	3 313	6 124
2007	282	4 952	3 648	1 304
Dryden Regional, Ontario				
2011	365	15 601	14 113	1 488
2010	363	12 717	11 478	1 239
2009	362	11 495	10 029	1 466
2008	365	12 233	10 802	1 431
2007	365	14 176	12 973	1 203
Eastmain River, Québec				
2011	258	1 165	1 155	10
2010	28	137	137	0
2009	200	855	855	0
2008	224	942	942	0
2007	210	1 058	1 058	0
Elliot Lake Municipal, Ontario				
2011	356	4 707	3 451	1 256
2010	361	5 246	3 802	1 444
2009	355	6 527	3 760	2 767
2008	357	4 712	3 568	1 144
2007	353	6 013	4 232	1 781
Eureka, Nunavut				
2011	153	828	828	0
2010	176	746	746	0
2009	203	1 318	1 318	0
2008	204	1 768	1 768	0
2007	179	1 109	1 109	0
Faro, Yukon				
2011	211	2 081	2 081	0
2010	267	2 117	2 117	0
2009	180	688	688	0
2008	226	1 514	1 514	0
2007	178	905	905	0
Flin Flon, Manitoba				
2011	363	6 527	6 477	50
2010	354	6 551	6 435	116
2009	353	6 232	6 052	180
2008	351	6 070	6 024	46
2007	362	6 808	6 591	217

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Fort Frances Municipal, Ontario</b>				
2011	357	6 275	6 275	0
2010	358	5 975	5 975	0
2009	361	6 021	5 963	58
2008	362	6 291	6 285	6
2007	355	6 221	6 221	0
<b>Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	195	1 449	1 449	0
2010	296	2 076	2 076	0
2009	1	2	2	0
2008	80	649	649	0
2007	238	2 339	2 339	0
<b>Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	189	1 004	1 004	0
2010	169	921	921	0
2009	160	793	793	0
2008	128	732	732	0
2007	140	1 409	1 405	4
<b>Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	104	512	512	0
2010	148	703	703	0
2009	99	473	473	0
2008	120	631	631	0
2007	137	740	740	0
<b>Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	95	274	274	0
2010	106	323	323	0
2009	109	315	315	0
2008	95	289	289	0
2007	128	597	461	136
<b>Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	334	2 477	2 477	0
2010	304	2 373	2 373	0
2009	302	2 508	2 498	10
2008	364	3 185	3 152	33
2007	360	3 436	3 328	108
<b>Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	111	2 616	2 616	0
2010	86	1 944	1 852	92
2009	353	5 537	5 439	98
2008	360	6 060	5 808	252
2007	335	5 650	5 414	236
<b>Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	272	1 144	1 144	0
2010	276	1 218	1 218	0
2009	293	1 446	1 446	0
2008	183	883	878	5
2007	155	728	722	6
<b>Gaspé, Québec</b>				
2011	364	4 356	4 235	121
2010	363	4 506	4 452	54
2009	365	4 553	4 459	94
2008	363	4 614	4 448	166
2007	363	4 561	4 523	38
<b>Geraldton, Ontario</b>				
2011	335	4 332	4 020	312
2010	305	3 069	2 747	322
2009	321	2 184	2 017	167
2008	315	2 440	2 440	0
2007	320	2 805	2 803	2

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Gillam, Manitoba</b>				
2011	349	3 262	3 262	0
2010	332	3 442	3 442	0
2009	344	3 992	3 992	0
2008	344	4 113	4 113	0
2007	326	4 711	4 711	0
<b>Gjoa Haven, Nunavut</b>				
2011	316	1 688	1 654	34
2010	317	1 908	1 827	81
2009	283	1 839	1 838	1
2008	312	2 063	2 006	57
2007	325	2 272	2 253	19
<b>Gods Lake Narrows, Manitoba</b>				
2011	..	1 202	..	..
2010	..	1 532	..	..
2009	..	1 426	..	..
2008	..	1 547	..	..
2007	..	1 433	..	..
<b>Gods River, Manitoba</b>				
2011	..	1 832	..	..
2010	..	2 278	..	..
2009	..	2 080	..	..
2008	..	1 839	..	..
2007	..	1 922	..	..
<b>Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador</b>				
2011	365	31 856	31 856	0
2010	365	28 871	28 871	0
2009	363	25 964	25 964	0
2008	366	32 065	32 065	0
2007	365	32 105	32 105	0
<b>Grise Fiord, Nunavut</b>				
2011	102	379	208	171
2010	89	206	206	0
2009	93	195	195	0
2008	110	251	251	0
2007	115	253	253	0
<b>Guelph, Ontario</b>				
2011	69	4 481	0	4 481
2010	270	24 586	0	24 586
2009	264	27 652	0	27 652
2008	245	21 274	0	21 274
2007	257	49 682	0	49 682
<b>Hall Beach, Nunavut</b>				
2011	339	3 160	3 160	0
2010	315	2 796	2 796	0
2009	313	2 803	2 803	0
2008	273	2 475	2 475	0
2007	238	1 492	1 492	0
<b>Havre St-Pierre, Québec</b>				
2011	350	6 209	6 153	56
2010	350	6 461	6 261	200
2009	336	9 123	8 973	150
2008	331	7 332	7 247	85
2007	336	6 368	6 156	212
<b>Hay River, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	363	6 555	6 372	183
2010	304	5 013	4 919	94
2009	363	6 414	6 351	63
2008	365	6 897	6 778	119
2007	335	6 211	6 081	130

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario</b>				
2011	187	782	782	0
2010	179	724	724	0
2009	153	647	647	0
2008	196	972	972	0
2007	167	790	790	0
<b>Igloolik, Nunavut</b>				
2011	315	1 460	1 453	7
2010	306	1 323	1 323	0
2009	301	1 415	1 413	2
2008	261	1 979	1 979	0
2007	305	1 723	1 723	0
<b>Ilford, Manitoba</b>				
2011	..	364	..	..
2010	..	396	..	..
2009	..	444	..	..
2008	..	434	..	..
2007	..	471	..	..
<b>Inukjuak, Québec</b>				
2011	.	2 551	2 549	2
2010	.	2 766	2 760	6
2009	.	2 354	2 346	8
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Island Lake, Manitoba</b>				
2011	365	14 292	14 258	34
2010	365	13 815	13 783	32
2009	365	11 830	11 817	13
2008	362	13 027	13 005	22
2007	364	12 692	12 662	30
<b>Ivujivik, Québec</b>				
2011	.	1 377	1 367	10
2010	.	1 562	1 543	19
2009	.	1 495	1 489	6
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Kangiqsualujuaq, Québec</b>				
2011	.	1 317	1 317	0
2010	.	1 589	1 585	4
2009	.	1 598	1 598	0
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Kangiqsujuaq, Québec</b>				
2011	.	819	792	27
2010	.	2 317	1 724	593
2009	.	1 816	1 732	84
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Kangirsuk, Québec</b>				
2011	.	2 434	2 269	165
2010	.	1 954	1 953	1
2009	.	2 121	2 103	18
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Kapuskasing, Ontario</b>				
2011	365	5 158	3 858	1 300
2010	365	5 170	3 735	1 435
2009	319	4 099	2 967	1 132
2008	362	5 108	3 864	1 244
2007	362	4 947	3 369	1 578

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Kimmirut, Nunavut</b>				
2011	175	542	542	0
2010	184	634	634	0
2009	201	622	622	0
2008	194	645	641	4
2007	195	697	677	20
<b>Kugaaruk, Nunavut</b>				
2011	303	1 268	1 254	14
2010	334	1 782	1 729	53
2009	332	1 397	1 389	8
2008	326	2 877	2 683	194
2007	326	2 942	2 802	140
<b>Kugluktuk, Nunavut</b>				
2011	348	3 790	3 244	546
2010	327	4 185	3 368	817
2009	198	2 138	1 882	256
2008	360	4 458	3 984	474
2007	359	5 004	4 420	584
<b>Kuujuarapik, Québec</b>				
2011	352	5 778	5 776	2
2010	361	6 388	6 382	6
2009	363	6 407	6 395	12
2008	31	483	477	6
2007	..	..	..	..
<b>Lac Brochet, Manitoba</b>				
2011	..	1 655	..	..
2010	..	1 524	..	..
2009	..	1 493	..	..
2008	..	1 502	..	..
2007	..	1 952	..	..
<b>Little Grand Rapids, Manitoba</b>				
2011	..	2 661	..	..
2010	..	2 871	..	..
2009	..	3 165	..	..
2008	..	3 454	..	..
2007	..	3 738	..	..
<b>Liverpool, Nouvelle-Écosse</b>				
2011	..	..	..	..
2010	..	..	..	..
2009	..	..	..	..
2008	..	..	..	..
2007	52	311	156	155
<b>Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec</b>				
2011	354	5 678	5 636	42
2010	363	5 890	5 750	140
2009	363	6 113	5 865	248
2008	358	6 064	5 887	177
2007	358	5 538	5 460	78
<b>Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	274	1 531	1 531	0
2010	279	1 817	1 817	0
2009	267	1 595	1 595	0
2008	227	1 434	1 434	0
2007	296	2 322	2 319	3
<b>Mayo, Yukon</b>				
2011	324	7 886	7 334	552
2010	289	3 000	2 798	202
2009	221	2 474	2 212	262
2008	230	3 289	3 229	60
2007	286	6 342	6 093	249

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Miramichi, Nouveau-Brunswick</b>				
2011	335	4 303	4 303	0
2010	336	6 255	6 255	0
2009	..	..	..	..
2008	..	..	..	..
2007	..	..	..	..
<b>Moosonee, Ontario</b>				
2011	365	24 483	24 211	272
2010	365	23 981	23 047	934
2009	363	25 945	21 344	4 601
2008	363	23 651	21 450	2 201
2007	364	26 994	25 063	1 931
<b>Muskoka, Ontario</b>				
2011	356	17 019	11 286	5 733
2010	358	16 441	11 594	4 847
2009	350	16 546	11 235	5 311
2008	348	16 059	11 331	4 728
2007	350	15 686	11 236	4 450
<b>Nakina, Ontario</b>				
2011	315	5 160	5 052	108
2010	354	6 696	6 636	60
2009	352	5 534	5 499	35
2008	357	5 747	5 747	0
2007	362	5 641	5 641	0
<b>Nanisivik, Nunavut</b>				
2011	..	..	..	..
2010	177	464	459	5
2009	166	431	431	0
2008	214	701	671	30
2007	259	849	840	9
<b>Natashquan, Québec</b>				
2011	317	2 836	2 836	0
2010	331	3 108	3 054	54
2009	310	3 330	3 309	21
2008	304	2 549	2 491	58
2007	315	3 163	3 129	34
<b>Norway House, Manitoba</b>				
2011	357	4 769	4 711	58
2010	365	4 408	4 392	16
2009	362	4 078	4 066	12
2008	361	4 195	4 191	4
2007	362	4 824	4 824	0
<b>Old Crow, Yukon</b>				
2011	319	1 322	1 322	0
2010	298	1 281	1 281	0
2009	280	1 175	1 175	0
2008	288	1 209	1 209	0
2007	284	1 121	1 121	0
<b>Oxford House, Manitoba</b>				
2011	..	2 574	..	..
2010	..	2 512	..	..
2009	..	2 332	..	..
2008	..	2 606	..	..
2007	..	2 720	..	..
<b>Pabok, Québec</b>				
2011	171	422	422	0
2010	164	408	408	0
2009	155	385	385	0
2008	170	476	476	0
2007	177	488	488	0

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Pangnirtung, Nunavut</b>				
2011	330	2 289	2 289	0
2010	297	2 049	2 049	0
2009	288	2 187	2 183	4
2008	87	640	640	0
2007	289	2 038	2 038	0
<b>Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	205	705	705	0
2010	223	1 385	1 385	0
2009	138	419	419	0
2008	190	822	822	0
2007	230	926	926	0
<b>Peterborough, Ontario</b>				
2011	365	33 717	6 657	27 060
2010	362	27 674	6 555	21 119
2009	364	17 764	7 062	10 702
2008	355	15 285	5 888	9 397
2007	354	9 910	5 390	4 520
<b>Pickle Lake, Ontario</b>				
2011	363	22 522	21 974	548
2010	360	18 698	18 208	490
2009	359	14 422	13 758	664
2008	362	16 766	16 354	412
2007	363	16 898	16 254	644
<b>Pikwitonei, Manitoba</b>				
2011	..	309	..	..
2010	..	184	..	..
2009	..	228	..	..
2008	..	190	..	..
2007	..	202	..	..
<b>Pond Inlet, Nunavut</b>				
2011	252	865	865	0
2010	230	827	827	0
2009	273	968	968	0
2008	318	1 692	1 692	0
2007	279	1 460	1 460	0
<b>Poplar River, Manitoba</b>				
2011	..	2 042	..	..
2010	..	2 108	..	..
2009	..	2 173	..	..
2008	..	2 316	..	..
2007	..	1 704	..	..
<b>Port-Menier, Québec</b>				
2011	257	2 086	2 086	0
2010	240	2 089	2 089	0
2009	..	..	..	..
2008	..	..	..	..
2007	..	..	..	..
<b>Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique</b>				
2011	182	1 275	1 275	0
2010	176	1 065	1 065	0
2009	162	868	868	0
2008	197	1 174	1 174	0
2007	185	1 110	1 110	0
<b>Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique</b>				
2011	357	12 394	12 394	0
2010	360	13 392	13 372	20
2009	359	12 700	12 680	20
2008	362	16 409	16 393	16
2007	360	18 925	18 903	22

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Pukatawagan, Manitoba</b>				
2011	..	1 550	..	..
2010	..	1 772	..	..
2009	..	1 594	..	..
2008	..	1 819	..	..
2007	..	1 629	..	..
<b>Puvirnituq, Québec</b>				
2011	.	6 770	5 902	868
2010	.	5 802	5 245	557
2009	.	5 408	5 113	295
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Qikiqtarjuaq, Nunavut</b>				
2011	247	915	915	0
2010	262	1 039	1 012	27
2009	275	1 041	1 014	27
2008	257	1 050	1 020	30
2007	267	1 132	1 111	21
<b>Quaqtaq, Québec</b>				
2011	.	1 392	1 388	4
2010	.	1 495	1 466	29
2009	.	1 575	1 575	0
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Quesnel, Colombie-Britannique</b>				
2011	361	5 308	4 348	960
2010	363	6 649	6 025	624
2009	363	5 559	4 601	958
2008	361	5 109	4 487	622
2007	362	5 123	4 309	814
<b>Red Lake, Ontario</b>				
2011	365	28 189	26 690	1 499
2010	364	25 206	23 331	1 875
2009	363	22 523	21 553	970
2008	365	22 428	21 662	766
2007	365	22 794	22 245	549
<b>Red Sucker Lake, Manitoba</b>				
2011	..	2 636	..	..
2010	..	1 901	..	..
2009	..	1 754	..	..
2008	..	1 643	..	..
2007	..	2 201	..	..
<b>Repulse Bay, Nunavut</b>				
2011	318	1 854	1 817	37
2010	295	1 617	1 562	55
2009	286	1 257	1 247	10
2008	286	1 439	1 329	110
2007	271	1 668	1 295	373
<b>Resolute Bay, Nunavut</b>				
2011	343	3 263	3 263	0
2010	331	3 275	3 275	0
2009	282	2 006	2 006	0
2008	331	3 101	3 101	0
2007	260	2 908	2 886	22
<b>Rimouski, Québec</b>				
2011	340	4 081	3 487	594
2010	332	4 188	3 678	510
2009	326	4 840	3 380	1 460
2008	333	5 539	3 767	1 772
2007	342	6 967	4 425	2 542

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Roberval, Québec</b>				
2011	331	4 220	3 538	682
2010	317	5 725	5 309	416
2009	328	4 684	4 024	660
2008	341	4 841	4 112	729
2007	350	6 988	6 206	782
<b>Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	73	194	194	0
2010	23	62	62	0
2009	93	316	316	0
2008	25	62	62	0
2007	135	406	406	0
<b>Salluit, Québec</b>				
2011	.	2 229	1 974	255
2010	.	2 404	1 803	601
2009	.	2 378	1 918	460
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Sandspit, Colombie-Britannique</b>				
2011	358	4 285	4 211	74
2010	361	4 394	4 342	52
2009	362	4 171	4 087	84
2008	362	6 288	6 125	163
2007	364	5 644	5 358	286
<b>Sanikiluaq, Nunavut</b>				
2011	147	887	881	6
2010	226	1 190	1 190	0
2009	197	945	945	0
2008	210	976	971	5
2007	222	831	831	0
<b>Shamattawa, Manitoba</b>				
2011	..	2 753	..	..
2010	..	2 722	..	..
2009	..	2 936	..	..
2008	..	2 954	..	..
2007	..	3 005	..	..
<b>Sherbrooke, Québec</b>				
2011	315	11 946	3 588	8 358
2010	299	9 899	3 673	6 226
2009	327	10 493	4 525	5 968
2008	339	11 178	4 458	6 720
2007	343	10 298	4 868	5 430
<b>South Indian Lake, Manitoba</b>				
2011	..	664	..	..
2010	..	630	..	..
2009	..	650	..	..
2008	..	708	..	..
2007	..	700	..	..
<b>St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador</b>				
2011	359	3 739	3 703	36
2010	363	4 267	4 037	230
2009	360	4 440	4 180	260
2008	29	391	343	48
2007	..	..	..	..
<b>St-Augustin, Québec</b>				
2011	212	1 764	1 764	0
2010	198	1 469	1 469	0
2009	219	1 959	1 959	0
2008	235	1 879	1 879	0
2007	220	2 925	2 925	0

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>St. Theresa Point, Manitoba</b>				
2011	364	11 360	11 352	8
2010	362	11 141	11 121	20
2009	362	10 662	10 629	33
2008	362	9 055	9 049	6
2007	363	8 678	8 654	24
<b>Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador</b>				
2011	333	2 122	1 863	259
2010	332	2 449	2 164	285
2009	345	2 133	1 937	196
2008	350	2 105	2 105	0
2007	341	2 298	2 258	40
<b>Stony Rapids, Saskatchewan</b>				
2011	361	10 273	10 219	54
2010	358	10 808	10 680	128
2009	358	9 316	9 282	34
2008	364	15 341	15 151	190
2007	363	17 130	16 928	202
<b>Sydney, Nouvelle-Écosse</b>				
2011	365	7 691	7 135	556
2010	365	7 979	7 076	903
2009	365	8 059	7 272	787
2008	366	8 151	6 683	1 468
2007	365	7 649	6 872	777
<b>Tadoule Lake, Manitoba</b>				
2011	..	890	..	..
2010	..	958	..	..
2009	..	1 102	..	..
2008	..	764	..	..
2007	..	1 120	..	..
<b>Taloyoak, Nunavut</b>				
2011	334	1 659	1 656	3
2010	344	1 520	1 520	0
2009	349	1 606	1 606	0
2008	355	1 926	1 916	10
2007	339	1 853	1 841	12
<b>Tasiujaq, Québec</b>				
2011	.	1 362	1 362	0
2010	.	1 454	1 454	0
2009	.	1 451	1 451	0
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Teslin, Yukon</b>				
2011	109	326	326	0
2010	99	345	345	0
2009	112	405	405	0
2008	142	413	413	0
2007	10	28	24	4
<b>The Pas, Manitoba</b>				
2011	363	4 486	4 136	350
2010	359	4 767	4 551	216
2009	362	4 155	4 055	100
2008	362	4 728	4 452	276
2007	364	4 730	4 599	131
<b>Thicket Portage, Manitoba</b>				
2011	..	81	..	..
2010	..	100	..	..
2009	..	99	..	..
2008	..	101	..	..
2007	..	123	..	..

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Tillsonburg, Ontario</b>				
2011	..	11 967	3 873	8 094
2010	..	10 142	3 740	6 402
2009	..	9 920	3 419	6 501
2008	..	10 833	3 276	7 557
2007	..	9 376	2 960	6 416
<b>Tofino, Colombie-Britannique</b>				
2011	336	4 479	4 239	240
2010	345	4 719	4 603	116
2009	345	5 581	5 329	252
2008	351	6 281	5 987	294
2007	350	6 654	6 317	337
<b>Trois-Rivières, Québec</b>				
2011	365	10 184	6 613	3 571
2010	364	18 716	9 829	8 887
2009	361	18 302	10 036	8 266
2008	352	20 953	12 485	8 468
2007	351	25 610	13 574	12 036
<b>Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	317	2 351	2 351	0
2010	260	2 356	2 356	0
2009	306	2 946	2 946	0
2008	332	3 409	3 409	0
2007	336	5 298	5 298	0
<b>Tulita, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	160	1 376	1 376	0
2010	226	2 291	2 291	0
2009	145	1 496	1 496	0
2008	191	2 407	2 407	0
2007	152	1 991	1 991	0
<b>Ulukhakat/Holman, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	229	1 050	1 050	0
2010	..	..	..	..
2009	280	1 000	1 000	0
2008	295	923	923	0
2007	209	838	838	0
<b>Umiujaq, Québec</b>				
2011	.	2 000	1 989	11
2010	.	2 128	2 092	36
2009	.	1 794	1 750	44
2008	.	..	..	..
2007	.	..	..	..
<b>Waskaganish, Québec</b>				
2011	243	3 273	2 060	1 213
2010	250	3 374	2 120	1 254
2009	220	2 785	2 152	633
2008	245	3 353	2 245	1 108
2007	302	3 933	2 871	1 062
<b>Watson Lake, Yukon</b>				
2011	324	4 479	4 454	25
2010	331	4 605	4 533	72
2009	316	4 164	4 106	58
2008	328	3 869	3 806	63
2007	341	4 553	4 476	77
<b>Welland/Niagara Central, Ontario</b>				
2011	291	17 857	846	17 011
2010	307	23 341	974	22 367
2009	307	17 859	1 285	16 574
2008	317	23 575	1 287	22 288
2007	304	20 407	1 085	19 322

Tableau 1 – suite

**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
<b>Wemindji, Québec</b>				
2011	259	1 525	1 525	0
2010	237	1 244	1 244	0
2009	278	1 457	1 457	0
2008	241	1 166	1 166	0
2007	278	1 332	1 332	0
<b>Whale Cove, Nunavut</b>				
2011	266	1 677	1 651	26
2010	276	1 481	1 481	0
2009	262	1 345	1 345	0
2008	276	1 233	1 231	2
2007	273	1 312	1 310	2
<b>Wrigley, Territoires du Nord-Ouest</b>				
2011	26	134	134	0
2010	40	157	157	0
2009	118	502	502	0
2008	125	592	592	0
2007	137	1 032	1 032	0
<b>York Landing, Manitoba</b>				
2011	..	348	..	..
2010	..	398	..	..
2009	..	450	..	..
2008	..	446	..	..
2007	..	542	..	..
<b>Yorkton Municipal, Saskatchewan</b>				
2011	355	10 483	6 864	3 619
2010	348	8 136	5 578	2 558
2009	353	11 036	6 100	4 936
2008	356	9 847	6 165	3 682
2007	352	10 120	6 446	3 674
<b>Total</b>				
2011 (142)	.	684 593	532 585	123 073
2010 (141)	.	687 151	519 452	138 865
2009 (140)	.	640 274	477 264	134 443
2008 (127)	.	643 258	481 707	132 240
2007 (126)	.	678 333	501 523	146 624

**Tableau 2-1**  
**Mouvements itinérants par classe et type d'opération**

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<b>Aklavik, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	1 370	1 342	4	0	0	0	0	16	8
2008	1 368	1 326	0	12	0	0	0	28	2
2007	1 653	1 581	0	9	0	0	0	35	28
<b>Akulivik, Québec</b>									
2011	1 767	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 393	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 850	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Amos Municipal, Québec</b>									
2011	1 463	598	77	671	0	0	1	112	4
2010	1 310	487	41	687	0	0	1	94	0
2009	1 568	558	107	776	0	0	0	121	6
2008	1 283	462	73	642	0	2	3	99	2
2007	1 220	423	60	612	0	0	2	117	6
<b>Arctic Bay, Nunavut</b>									
2011	724	673	17	7	0	0	0	18	9
2010	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Arviat, Nunavut</b>									
2011	3 481	3 334	33	62	6	0	0	27	19
2010	3 201	3 110	1	52	0	0	0	35	3
2009	2 651	2 574	1	45	0	0	0	31	0
2008	2 500	2 419	16	34	0	0	0	31	0
2007	2 136	2 031	72	15	0	0	0	18	0
<b>Aupaluk, Québec</b>									
2011	995	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 128	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	704	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Baie-Comeau, Québec</b>									
2011	9 545	7 053	302	1 064	2	1	5	997	121
2010	8 749	6 362	157	1 053	2	0	6	1 056	113
2009	9 101	7 312	163	603	3	0	6	944	70
2008	8 982	7 422	121	462	6	0	5	916	50
2007	8 798	7 132	168	447	6	0	10	943	92
<b>Baker Lake, Nunavut</b>									
2011	7 877	7 522	12	268	32	0	0	39	4
2010	6 411	6 277	0	36	33	0	0	45	20
2009	5 565	5 240	133	123	0	0	1	51	17
2008	7 809	7 499	121	112	0	0	0	49	28
2007	6 796	5 849	487	361	0	0	0	54	45
<b>Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario</b>									
2011	6 144	2 040	308	2 832	26	5	207	586	140
2010	6 364	2 157	250	2 942	34	1	188	580	212
2009	7 221	2 803	286	3 262	28	2	222	502	116
2008	6 831	2 734	191	2 896	71	2	246	562	129
2007	6 216	2 620	278	2 757	40	5	228	208	80
<b>Bathurst, Nouveau-Brunswick</b>									
2011	3 041	2 384	4	147	232	2	174	74	24
2010	2 992	2 243	10	128	238	6	219	117	31
2009	3 434	2 581	12	225	133	2	256	196	29
2008	3 184	2 595	67	182	102	23	48	145	22
2007	3 352	2 620	68	183	177	50	42	187	25

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<b>Beaver Creek, Yukon</b>									
2011	332	133	2	87	7	0	87	16	0
2010	769	568	32	84	4	1	66	12	2
2009	255	109	2	85	4	0	37	18	0
2008	362	141	2	136	13	0	48	22	0
2007	483	256	0	137	11	0	70	6	3
<b>Bromont, Québec</b>									
2011	4 926	528	1 308	2 862	24	1	90	49	64
2010	5 607	650	1 525	3 198	19	3	77	83	52
2009	4 709	398	1 633	2 476	25	4	84	45	44
2008	5 389	527	1 981	2 660	22	2	72	78	47
2007	3 949	341	1 360	2 045	14	13	77	39	60
<b>Buffalo Narrows, Saskatchewan</b>									
2011	7 125	6 090	101	353	1	0	1	571	8
2010	7 176	6 152	125	239	0	0	3	653	4
2009	6 974	6 227	109	195	0	0	0	441	2
2008	8 619	7 754	134	238	1	0	2	485	5
2007	6 467	5 473	430	199	0	0	1	362	2
<b>Burwash, Yukon</b>									
2011	1 891	1 795	0	69	2	0	19	2	4
2010	660	504	8	115	4	0	24	0	5
2009	236	159	20	41	0	0	12	2	2
2008	675	495	1	153	0	0	20	6	0
2007	546	312	6	198	1	1	14	2	12
<b>Cambridge Bay, Nunavut</b>									
2011	5 778	5 511	29	93	1	0	0	102	42
2010	5 945	5 749	3	53	4	0	0	94	42
2009	4 988	4 728	12	85	1	0	0	108	54
2008	6 283	6 030	37	61	1	0	0	94	60
2007	5 295	4 942	26	92	2	0	0	155	78
<b>Cape Dorset, Nunavut</b>									
2011	967	918	10	7	0	0	0	32	0
2010	1 016	932	2	9	0	0	0	72	1
2009	1 050	1 002	0	4	0	0	0	43	1
2008	1 007	930	13	10	0	0	0	54	0
2007	769	679	6	7	1	0	0	71	5
<b>Charlo, Nouveau-Brunswick</b>									
2011	1 583	400	48	587	5	1	106	171	265
2010	1 380	405	24	565	0	0	98	135	153
2009	1 130	319	46	527	1	3	102	106	26
2008	1 170	373	80	511	2	8	106	88	2
2007	1 708	310	229	948	4	9	92	110	6
<b>Chesterfield Inlet, Nunavut</b>									
2011	1 747	1 716	2	0	5	0	0	24	0
2010	1 425	1 403	0	4	0	0	0	18	0
2009	1 158	1 136	0	2	3	0	0	17	0
2008	1 139	1 094	7	7	0	0	0	29	2
2007	978	940	7	10	1	0	0	18	2
<b>Chevery, Québec</b>									
2011	3 491	3 239	129	114	2	0	0	7	0
2010	3 724	3 552	113	53	1	1	0	4	0
2009	3 286	3 058	189	27	0	0	0	10	2
2008	3 133	2 947	150	22	0	0	0	14	0
2007	3 888	3 721	60	105	0	0	0	2	0
<b>Chibougamau/Chapais, Québec</b>									
2011	6 573	5 204	359	717	1	0	1	202	89
2010	6 780	5 250	265	819	1	0	3	421	21
2009	5 240	4 081	211	669	3	0	1	272	3
2008	5 096	4 087	320	461	4	0	1	161	62
2007	4 693	3 772	123	457	20	3	2	302	14

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Clyde River, Nunavut									
2011	1 371	1 321	29	1	0	0	0	18	2
2010	681	663	0	4	1	0	0	10	3
2009	864	831	4	6	3	0	0	18	2
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Collingwood, Ontario									
2011	8 501	894	449	7 117	0	0	1	15	25
2010	7 502	751	527	6 188	0	0	2	24	10
2009	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comox, Colombie-Britannique									
2011	20 119	12 702	22	157	75	5	17	461	6 680
2010	20 244	12 474	24	97	75	3	10	396	7 165
2009	19 197	11 839	39	100	71	11	8	548	6 581
2008	20 678	13 200	38	160	74	17	12	172	7 005
2007	20 991	13 867	112	143	51	24	16	153	6 625
Coral Harbour, Nunavut									
2011	2 502	2 420	5	16	1	0	0	57	3
2010	2 307	2 239	2	24	0	0	0	30	12
2009	2 111	2 007	4	27	1	0	0	58	14
2008	1 676	1 593	13	18	0	0	0	44	8
2007	1 872	1 642	153	30	1	0	0	40	6
Dauphin, Manitoba									
2011	3 618	1 407	514	608	4	0	12	291	782
2010	3 744	1 412	845	624	1	0	11	195	656
2009	3 296	1 394	556	621	0	0	5	234	486
2008	4 121	1 485	1 311	660	0	0	12	212	441
2007	3 667	1 262	1 175	636	0	0	23	197	374
Dawson, Yukon									
2011	8 120	6 877	32	1 039	25	0	76	64	7
2010	8 539	6 741	459	1 075	60	1	124	73	6
2009	6 001	4 663	113	992	55	1	124	48	5
2008	4 837	3 390	74	1 089	74	15	128	61	6
2007	5 562	3 946	119	1 089	90	6	234	70	8
Dawson Creek, Colombie-Britannique									
2011	6 071	4 269	636	1 085	0	0	3	74	4
2010	6 244	4 686	71	1 344	2	0	7	50	84
2009	6 526	4 582	59	1 690	2	0	4	188	1
2008	6 959	5 158	185	1 296	0	0	6	233	81
2007	7 891	5 024	1 196	1 479	1	0	5	184	2
Déline, Territoires du Nord-Ouest									
2011	2 047	1 950	0	16	0	0	0	81	0
2010	1 966	1 894	0	9	0	0	0	63	0
2009	1 953	1 867	0	13	0	0	0	73	0
2008	2 214	2 165	0	4	0	0	0	45	0
2007	3 176	2 971	25	113	1	0	0	66	0
Digby, Nouvelle-Écosse									
2011	718	206	23	466	3	0	6	14	0
2010	732	201	13	497	1	0	10	10	0
2009	1 432	312	39	1 054	0	0	7	20	0
2008	1 466	251	35	1 162	0	0	3	14	1
2007	1 429	241	60	1 101	3	1	11	10	2
Drummondville, Québec									
2011	4 205	1 240	322	2 515	4	0	34	10	80
2010	4 114	1 172	269	2 563	1	0	23	19	67
2009	3 714	1 170	278	2 185	4	0	15	12	50
2008	3 313	1 109	322	1 779	1	0	24	11	67
2007	3 648	945	313	2 274	6	0	27	12	71

**Tableau 2-1 – suite**

**Mouvements itinérants par classe et type d'opération**

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<b>Dryden Regional, Ontario</b>									
2011	14 113	10 930	357	753	14	1	37	1 891	130
2010	11 478	8 795	233	833	29	0	102	1 292	194
2009	10 029	7 614	289	881	28	0	89	1 029	99
2008	10 802	8 318	502	845	10	1	82	965	79
2007	12 973	9 722	984	860	25	2	95	1 193	92
<b>Eastmain River, Québec</b>									
2011	1 155	1 141	1	9	0	0	0	2	2
2010	137	137	0	0	0	0	0	0	0
2009	855	847	0	5	1	0	0	2	0
2008	942	934	3	5	0	0	0	0	0
2007	1 058	1 039	0	13	2	0	0	0	4
<b>Elliot Lake Municipal, Ontario</b>									
2011	3 451	2 382	448	446	15	0	6	132	22
2010	3 802	2 727	529	434	14	2	10	82	4
2009	3 760	2 365	671	551	9	0	17	136	11
2008	3 568	2 302	651	503	9	0	11	82	10
2007	4 232	2 588	865	687	1	0	1	72	18
<b>Eureka, Nunavut</b>									
2011	828	564	0	12	0	0	0	2	250
2010	746	531	0	8	0	0	0	0	207
2009	1 318	900	8	30	5	0	0	2	373
2008	1 768	1 192	17	35	8	1	1	2	512
2007	1 109	628	6	115	12	0	0	0	348
<b>Faro, Yukon</b>									
2011	2 081	1 995	53	21	0	0	0	12	0
2010	2 117	1 908	144	55	0	0	2	6	2
2009	688	575	27	64	0	0	0	22	0
2008	1 514	1 424	16	53	0	0	1	20	0
2007	905	832	9	52	0	0	1	11	0
<b>Flin Flon, Manitoba</b>									
2011	6 477	5 597	40	420	4	0	44	364	8
2010	6 435	5 501	16	420	1	0	50	443	4
2009	6 052	5 134	52	451	0	0	55	360	0
2008	6 024	5 122	94	374	0	0	45	387	2
2007	6 591	5 438	118	445	1	0	59	530	0
<b>Fort Frances Municipal, Ontario</b>									
2011	6 275	4 729	58	976	19	3	416	72	2
2010	5 975	4 768	53	639	17	4	336	152	6
2009	5 963	4 667	78	895	6	1	137	168	11
2008	6 285	4 971	76	749	19	2	275	191	2
2007	6 221	4 793	144	1 036	3	0	92	153	0
<b>Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	1 449	1 365	16	14	0	0	0	52	2
2010	2 076	1 988	2	10	0	0	0	70	6
2009	2	2	0	0	0	0	0	0	0
2008	649	620	2	7	0	0	0	18	2
2007	2 339	2 195	16	62	0	0	0	58	8
<b>Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	1 004	958	1	13	0	0	0	30	2
2010	921	869	6	20	0	0	0	22	4
2009	793	754	1	21	0	0	0	13	4
2008	732	695	5	18	0	0	0	14	0
2007	1 405	1 360	2	27	0	0	0	8	8
<b>Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	512	452	0	4	0	0	0	56	0
2010	703	590	0	10	0	0	1	101	1
2009	473	401	0	12	1	0	0	59	0
2008	631	577	0	9	0	0	0	37	8
2007	740	676	2	12	0	0	0	50	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest									
2011	274	236	0	5	0	0	0	12	21
2010	323	278	0	5	0	0	0	22	18
2009	315	282	0	5	0	0	0	14	14
2008	289	267	0	5	0	0	0	6	11
2007	461	406	28	7	0	0	0	15	5
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest									
2011	2 477	2 223	21	79	0	0	1	139	14
2010	2 373	2 119	14	83	0	0	1	103	53
2009	2 498	2 317	7	51	0	0	0	109	14
2008	3 152	2 852	21	121	0	0	0	142	16
2007	3 328	2 917	30	89	0	0	0	146	146
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest									
2011	2 616	2 409	3	95	0	0	0	105	4
2010	1 852	1 684	1	73	0	0	0	92	2
2009	5 439	4 992	31	169	0	0	0	234	13
2008	5 808	5 305	39	243	0	0	0	207	14
2007	5 414	4 618	346	239	0	0	0	179	32
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest									
2011	1 144	1 033	0	39	0	0	0	66	6
2010	1 218	1 124	0	5	0	0	0	87	2
2009	1 446	1 338	0	9	0	0	0	99	0
2008	878	849	0	1	0	0	0	24	4
2007	722	686	31	1	0	0	0	4	0
Gaspé, Québec									
2011	4 235	3 229	82	365	1	0	2	535	21
2010	4 452	3 590	39	231	1	0	2	568	21
2009	4 459	3 387	123	214	1	0	5	659	70
2008	4 448	3 569	47	183	0	0	8	526	115
2007	4 523	3 710	63	173	1	0	15	520	41
Geraldton, Ontario									
2011	4 020	3 010	264	220	0	0	1	463	62
2010	2 747	1 848	353	273	0	0	2	265	6
2009	2 017	1 296	255	256	0	0	0	188	22
2008	2 440	1 478	309	390	0	0	1	252	10
2007	2 803	1 933	174	313	0	0	4	368	11
Gillam, Manitoba									
2011	3 262	3 009	4	145	0	0	0	96	8
2010	3 442	3 215	17	122	0	0	0	86	2
2009	3 992	3 808	56	49	0	0	0	79	0
2008	4 113	3 934	12	86	0	0	0	81	0
2007	4 711	4 426	24	94	82	10	5	66	4
Gjoa Haven, Nunavut									
2011	1 654	1 569	3	31	1	2	0	35	13
2010	1 827	1 773	1	5	1	0	0	34	13
2009	1 838	1 767	5	19	1	0	0	36	10
2008	2 006	1 938	22	14	2	0	0	18	12
2007	2 253	2 139	25	21	2	0	0	52	14
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador									
2011	31 856	24 302	494	971	1 488	315	1 934	1 158	1 194
2010	28 871	21 618	503	1 045	1 452	242	1 938	833	1 240
2009	25 964	18 502	491	1 283	1 165	281	1 823	859	1 560
2008	32 065	23 006	691	1 487	1 268	450	2 727	833	1 603
2007	32 105	23 570	640	1 067	1 284	371	2 613	879	1 681
Grise Fiord, Nunavut									
2011	208	197	0	2	1	0	0	8	0
2010	206	179	0	0	9	0	0	9	9
2009	195	183	0	0	0	0	0	9	3
2008	251	225	2	2	0	0	0	18	4
2007	253	232	0	2	1	0	0	13	5

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<b>Hall Beach, Nunavut</b>									
2011	3 160	3 074	17	46	0	0	0	19	4
2010	2 796	2 709	0	26	1	0	1	51	8
2009	2 803	2 500	69	168	0	0	0	66	0
2008	2 475	2 427	2	3	1	0	0	39	3
2007	1 492	1 339	0	88	0	0	0	58	7
<b>Havre St-Pierre, Québec</b>									
2011	6 153	5 322	124	297	0	0	4	378	28
2010	6 261	5 266	11	602	1	0	4	363	14
2009	8 973	8 291	47	270	1	0	5	343	16
2008	7 247	6 633	235	109	2	0	5	251	12
2007	6 156	5 631	21	158	0	0	3	315	28
<b>Hay River, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	6 372	5 682	8	248	3	0	1	385	45
2010	4 919	4 321	6	228	0	0	0	323	41
2009	6 351	5 691	23	320	0	0	0	273	44
2008	6 778	6 091	32	241	0	0	1	361	52
2007	6 081	5 358	60	192	17	0	6	400	48
<b>Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario</b>									
2011	782	616	15	45	0	0	0	106	0
2010	724	606	6	87	0	0	0	25	0
2009	647	512	16	85	0	0	0	32	2
2008	972	826	30	79	0	0	0	33	4
2007	790	632	28	102	0	0	0	28	0
<b>Igloolik, Nunavut</b>									
2011	1 453	1 318	33	67	1	0	0	33	1
2010	1 323	1 273	0	16	0	0	0	33	1
2009	1 413	1 359	0	13	1	0	0	34	6
2008	1 979	1 855	18	6	0	0	0	98	2
2007	1 723	1 631	21	37	1	0	0	30	3
<b>Inukjuak, Québec</b>									
2011	2 549	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	2 760	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	2 346	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Island Lake, Manitoba</b>									
2011	14 258	13 781	6	156	1	0	0	314	0
2010	13 783	13 420	4	117	0	0	0	240	2
2009	11 817	11 452	2	107	0	0	0	254	2
2008	13 005	12 375	9	119	0	0	0	502	0
2007	12 662	12 138	13	121	0	0	1	387	2
<b>Ivujivik, Québec</b>									
2011	1 367	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 543	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 489	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Kangiqsualujuaq, Québec</b>									
2011	1 317	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 585	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 598	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Kangiqsujuaq, Québec</b>									
2011	792	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 724	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 732	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<hr/>									
Kangirsuk, Québec									
2011	2 269	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 953	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	2 103	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
Kapuskasing, Ontario									
2011	3 858	3 610	3	111	88	0	19	27	0
2010	3 735	3 626	16	60	1	0	0	32	0
2009	2 967	2 851	37	56	0	0	0	23	0
2008	3 864	3 504	232	102	2	0	0	22	2
2007	3 369	3 079	143	121	0	0	0	24	2
Kimmirut, Nunavut									
2011	542	524	0	0	2	0	0	16	0
2010	634	606	0	0	0	0	0	28	0
2009	622	582	2	2	0	0	0	32	4
2008	641	569	11	4	0	0	0	40	17
2007	677	479	108	0	0	0	0	72	18
Kugaaruk, Nunavut									
2011	1 254	1 199	16	7	0	0	0	28	4
2010	1 729	1 707	0	5	0	0	0	13	4
2009	1 389	1 337	3	5	0	0	0	44	0
2008	2 683	2 397	137	110	0	0	0	36	3
2007	2 802	2 460	73	206	1	0	0	47	15
Kugluktuk, Nunavut									
2011	3 244	3 097	26	53	0	0	0	44	24
2010	3 368	3 177	27	44	15	0	0	83	22
2009	1 882	1 811	6	21	2	0	0	34	8
2008	3 984	3 694	135	82	1	0	0	38	34
2007	4 420	4 018	134	121	5	0	0	92	50
Kuujuarapik, Québec									
2011	5 776	5 684	4	33	0	0	0	53	2
2010	6 382	6 270	0	36	0	0	0	66	10
2009	6 395	6 278	8	38	0	0	0	71	0
2008	477	473	0	2	0	0	0	2	0
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Liverpool, Nouvelle-Écosse									
2011	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	156	20	10	116	0	0	8	2	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec									
2011	5 636	4 767	504	132	2	0	0	227	4
2010	5 750	4 751	687	111	2	0	1	194	4
2009	5 865	4 895	661	134	1	0	0	166	8
2008	5 887	5 142	487	117	0	0	1	124	16
2007	5 460	4 979	236	71	1	0	2	162	9
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest									
2011	1 531	1 491	2	11	0	0	0	23	4
2010	1 817	1 773	0	15	0	0	0	27	2
2009	1 595	1 513	0	12	0	0	0	64	6
2008	1 434	1 383	5	4	0	0	0	40	2
2007	2 319	2 067	136	49	1	0	0	60	6
Mayo, Yukon									
2011	7 334	7 073	51	184	1	0	0	25	0
2010	2 798	2 480	175	94	1	0	0	46	2
2009	2 212	2 077	47	46	1	0	0	39	2
2008	3 229	3 041	30	126	0	0	1	29	2
2007	6 093	5 575	291	199	3	0	0	25	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Miramichi, Nouveau-Brunswick									
2011	4 303	2 639	51	1 404	3	0	37	127	42
2010	6 255	3 742	282	1 847	9	10	104	177	84
2009	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Moosonee, Ontario									
2011	24 211	23 625	79	198	2	0	2	295	10
2010	23 047	22 368	12	347	2	0	0	311	7
2009	21 344	20 716	42	293	0	0	4	289	0
2008	21 450	20 710	134	374	0	0	4	155	73
2007	25 063	24 126	246	470	0	0	7	210	4
Muskoka, Ontario									
2011	11 286	4 075	1 001	4 705	212	0	464	636	193
2010	11 594	3 642	951	5 214	218	1	532	818	218
2009	11 235	3 394	1 441	5 071	187	3	483	513	143
2008	11 331	3 891	1 094	4 950	253	13	617	398	115
2007	11 236	3 319	1 306	5 119	266	9	725	356	136
Nakina, Ontario									
2011	5 052	4 863	78	47	0	0	0	64	0
2010	6 636	6 533	4	77	0	0	0	22	0
2009	5 499	5 101	2	47	339	2	0	8	0
2008	5 747	3 544	38	1 240	581	3	307	34	0
2007	5 641	3 626	65	1 640	299	2	1	8	0
Nanisivik, Nunavut									
2011	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	459	445	0	0	0	0	0	10	4
2009	431	411	0	4	0	0	0	12	4
2008	671	635	1	0	0	0	0	31	4
2007	840	766	33	8	3	0	0	19	11
Natashquan, Québec									
2011	2 836	2 443	38	275	0	0	0	80	0
2010	3 054	2 633	32	315	1	0	0	71	2
2009	3 309	3 000	12	202	2	0	0	91	2
2008	2 491	2 231	25	166	0	0	2	55	12
2007	3 129	2 921	27	96	3	0	1	57	24
Norway House, Manitoba									
2011	4 711	4 179	56	191	0	0	0	277	8
2010	4 392	4 054	2	126	0	0	0	206	4
2009	4 066	3 699	3	110	0	0	0	248	6
2008	4 191	3 827	7	143	0	0	0	212	2
2007	4 824	4 470	6	144	0	0	0	202	2
Old Crow, Yukon									
2011	1 322	1 208	0	23	29	0	10	52	0
2010	1 281	1 168	2	25	31	0	6	47	2
2009	1 175	1 087	6	11	30	0	9	32	0
2008	1 209	1 096	0	10	48	4	9	36	6
2007	1 121	995	1	11	69	0	18	27	0
Pabok, Québec									
2011	422	72	10	19	0	0	0	321	0
2010	408	65	8	27	0	0	0	308	0
2009	385	83	14	46	0	0	0	242	0
2008	476	99	39	50	0	0	0	288	0
2007	488	125	50	124	0	0	0	189	0
Pangnirtung, Nunavut									
2011	2 289	2 186	38	21	0	0	1	43	0
2010	2 049	1 985	0	26	2	0	0	32	4
2009	2 183	2 092	5	25	2	0	1	48	10
2008	640	627	4	3	0	0	0	6	0
2007	2 038	1 932	40	20	2	0	0	44	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest									
2011	705	685	0	2	0	0	0	17	1
2010	1 385	1 311	24	7	0	0	0	43	0
2009	419	367	14	9	0	0	0	27	2
2008	822	773	0	6	0	0	0	30	13
2007	926	801	5	5	0	0	0	91	24
Peterborough, Ontario									
2011	6 657	1 711	898	3 659	0	0	0	185	204
2010	6 555	1 680	1 052	3 340	22	1	30	185	245
2009	7 062	1 514	1 346	3 661	0	0	0	268	273
2008	5 888	1 362	1 267	2 881	0	0	4	226	148
2007	5 390	1 239	1 083	2 841	1	1	1	128	96
Pickle Lake, Ontario									
2011	21 974	19 608	988	407	7	0	17	945	2
2010	18 208	17 399	43	482	4	0	25	253	2
2009	13 758	13 066	13	556	5	0	10	108	0
2008	16 354	15 673	44	384	3	0	16	229	5
2007	16 254	15 284	302	549	5	0	23	86	5
Pond Inlet, Nunavut									
2011	865	780	25	34	0	0	0	19	7
2010	827	744	2	9	0	0	0	38	34
2009	968	900	2	19	1	0	0	38	8
2008	1 692	1 637	6	13	4	0	0	30	2
2007	1 460	1 339	71	7	2	0	0	38	3
Port-Menier, Québec									
2011	2 086	1 952	71	59	0	0	0	3	1
2010	2 089	2 045	2	41	1	0	0	0	0
2009	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique									
2011	1 275	1 270	0	2	0	0	0	3	0
2010	1 065	1 064	0	1	0	0	0	0	0
2009	868	868	0	0	0	0	0	0	0
2008	1 174	1 169	0	0	5	0	0	0	0
2007	1 110	1 098	10	2	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique									
2011	12 394	10 177	1	513	32	1	138	1 523	9
2010	13 372	11 138	41	645	69	0	88	1 389	2
2009	12 680	10 781	53	477	50	0	117	1 192	10
2008	16 393	14 427	7	501	139	0	152	1 146	21
2007	18 903	16 706	23	516	79	0	124	1 452	3
Puvirnituq, Québec									
2011	5 902	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	5 245	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	5 113	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut									
2011	915	872	10	11	0	0	0	20	2
2010	1 012	973	7	16	0	0	2	14	0
2009	1 014	970	2	17	2	0	1	20	2
2008	1 020	862	108	19	2	0	3	19	7
2007	1 111	1 058	6	10	0	1	3	33	0
Quaqtaq, Québec									
2011	1 388	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 466	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 575	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.

**Tableau 2-1 – suite**

**Mouvements itinérants par classe et type d'opération**

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<b>Quesnel, Colombie-Britannique</b>									
2011	4 348	2 354	58	1 851	0	0	21	54	10
2010	6 025	3 884	84	1 969	2	0	23	63	0
2009	4 601	2 660	60	1 780	1	0	16	84	0
2008	4 487	2 625	91	1 653	0	0	16	100	2
2007	4 309	2 329	159	1 652	0	0	18	145	6
<b>Red Lake, Ontario</b>									
2011	26 690	23 876	200	1 057	17	0	80	1 329	131
2010	23 331	20 906	66	1 263	22	0	217	719	138
2009	21 553	19 103	291	1 234	25	0	225	597	78
2008	21 662	19 690	124	1 064	25	0	289	421	49
2007	22 245	19 680	850	1 020	18	1	262	356	58
<b>Repulse Bay, Nunavut</b>									
2011	1 817	1 763	3	9	1	0	0	38	3
2010	1 562	1 529	0	6	1	0	0	22	4
2009	1 247	1 144	32	12	3	11	1	38	6
2008	1 329	1 113	146	9	20	0	1	26	14
2007	1 295	1 192	27	42	0	0	0	34	0
<b>Resolute Bay, Nunavut</b>									
2011	3 263	2 564	10	34	3	1	0	184	467
2010	3 275	2 802	0	43	2	0	0	74	354
2009	2 006	1 830	0	34	1	0	0	59	82
2008	3 101	2 875	4	33	2	0	1	93	93
2007	2 886	2 666	6	30	12	1	1	53	117
<b>Rimouski, Québec</b>									
2011	3 487	949	82	2 302	1	0	1	142	10
2010	3 678	1 157	115	2 248	1	0	0	114	43
2009	3 380	1 514	217	1 499	0	0	0	136	14
2008	3 767	2 328	159	1 123	0	0	1	129	27
2007	4 425	2 911	144	1 209	1	0	2	139	19
<b>Roberval, Québec</b>									
2011	3 538	1 913	524	916	1	0	1	120	63
2010	5 309	3 225	381	1 126	10	0	1	513	53
2009	4 024	2 049	475	1 204	1	0	2	252	41
2008	4 112	2 264	308	1 348	0	0	3	144	45
2007	6 206	3 589	657	1 335	1	0	1	491	132
<b>Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	194	185	0	0	0	0	0	9	0
2010	62	58	0	0	0	0	0	4	0
2009	316	284	0	4	0	0	0	28	0
2008	62	59	0	0	0	0	0	3	0
2007	406	367	5	7	0	0	0	27	0
<b>Salluit, Québec</b>									
2011	1 974	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 803	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 918	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Sandspit, Colombie-Britannique</b>									
2011	4 211	3 576	2	310	1	0	9	262	51
2010	4 342	3 693	9	279	1	0	9	309	42
2009	4 087	3 655	2	91	5	2	10	272	50
2008	6 125	5 542	8	90	5	0	16	440	24
2007	5 358	4 876	45	66	3	0	16	306	46
<b>Sanikiluaq, Nunavut</b>									
2011	881	827	0	20	0	0	0	32	2
2010	1 190	1 143	0	12	0	0	0	35	0
2009	945	907	2	18	0	0	0	18	0
2008	971	932	0	19	0	0	1	19	0
2007	831	771	3	26	0	1	0	30	0

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) – 2011

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Sherbrooke, Québec									
2011	3 588	818	271	2 201	17	1	81	71	128
2010	3 673	838	231	2 264	17	3	107	58	155
2009	4 525	1 198	280	2 472	149	2	197	91	136
2008	4 458	1 534	340	2 134	60	0	149	120	121
2007	4 868	1 385	310	2 689	50	6	191	82	155
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador									
2011	3 703	3 052	90	128	0	0	0	407	26
2010	4 037	3 539	104	80	1	0	1	290	22
2009	4 180	3 698	179	85	4	0	2	200	12
2008	343	320	12	0	0	0	0	11	0
2007	..	..	..	..	..	..	..	..	..
St-Augustin, Québec									
2011	1 764	1 554	66	140	0	0	0	4	0
2010	1 469	1 167	220	76	0	0	4	2	0
2009	1 959	1 415	337	198	2	2	1	4	0
2008	1 879	1 740	82	28	4	14	8	3	0
2007	2 925	2 840	10	15	46	10	3	1	0
St. Theresa Point, Manitoba									
2011	11 352	11 191	60	63	0	0	1	37	0
2010	11 121	10 878	0	46	1	0	1	195	0
2009	10 629	10 315	0	27	0	0	1	284	2
2008	9 049	8 891	0	39	0	0	0	119	0
2007	8 654	8 495	4	75	0	0	0	80	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador									
2011	1 863	1 124	27	94	55	12	105	303	143
2010	2 164	1 220	51	61	113	3	173	369	174
2009	1 937	1 167	66	93	80	6	108	247	170
2008	2 105	1 062	47	90	116	14	246	313	217
2007	2 258	1 205	15	166	119	9	318	284	142
Stony Rapids, Saskatchewan									
2011	10 219	9 716	12	158	2	0	3	301	27
2010	10 680	9 883	219	168	1	0	7	384	18
2009	9 282	8 564	232	139	3	0	4	319	21
2008	15 151	14 397	90	103	4	0	4	535	18
2007	16 928	14 662	1 728	262	2	0	7	254	13
Sydney, Nouvelle-Écosse									
2011	7 135	5 781	41	797	70	0	54	239	153
2010	7 076	6 057	91	337	72	1	59	275	184
2009	7 272	5 819	131	625	69	3	77	245	303
2008	6 683	5 346	206	443	68	5	58	377	180
2007	6 872	5 616	127	513	80	3	71	312	150
Taloyoak, Nunavut									
2011	1 656	1 591	0	19	0	0	0	34	12
2010	1 520	1 468	0	10	1	0	0	28	13
2009	1 606	1 544	0	12	0	0	0	48	2
2008	1 916	1 819	31	9	0	0	0	47	10
2007	1 841	1 753	11	14	0	0	0	50	13
Tasiujaq, Québec									
2011	1 362	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	1 454	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 451	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
Teslin, Yukon									
2011	326	174	2	145	0	0	0	5	0
2010	345	205	3	137	0	0	0	0	0
2009	405	200	14	183	0	0	0	8	0
2008	413	180	8	218	0	0	1	6	0
2007	24	16	0	8	0	0	0	0	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
<b>The Pas, Manitoba</b>									
2011	4 136	3 430	19	166	3	0	11	465	42
2010	4 551	3 375	32	247	4	0	3	866	24
2009	4 055	3 350	100	154	0	0	10	413	28
2008	4 452	3 519	30	247	0	0	12	618	26
2007	4 599	3 871	27	171	4	0	17	452	57
<b>Tillsonburg, Ontario</b>									
2011	3 873	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	3 740	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	3 419	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	3 276	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	2 960	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Tofino, Colombie-Britannique</b>									
2011	4 239	2 137	159	1 057	29	0	91	602	164
2010	4 603	2 542	199	1 017	12	0	71	539	223
2009	5 329	2 778	164	1 483	14	0	97	559	234
2008	5 987	3 765	188	1 229	81	0	129	461	134
2007	6 317	3 348	631	1 416	11	0	226	593	92
<b>Trois-Rivières, Québec</b>									
2011	6 613	3 213	367	2 911	7	0	13	50	52
2010	9 829	5 006	752	3 816	19	0	38	92	106
2009	10 036	4 290	1 324	4 276	2	0	14	49	81
2008	12 485	5 628	1 517	5 061	0	0	2	114	163
2007	13 574	5 739	1 261	6 203	3	0	6	134	228
<b>Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	2 351	2 256	0	30	0	0	0	63	2
2010	2 356	2 247	4	31	6	0	1	61	6
2009	2 946	2 783	21	42	1	0	0	91	8
2008	3 409	3 244	0	16	4	0	0	137	8
2007	5 298	4 082	0	878	3	0	3	91	241
<b>Tulita, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	1 376	1 348	2	8	0	0	0	18	0
2010	2 291	2 245	1	9	0	0	0	34	2
2009	1 496	1 455	5	14	0	0	0	18	4
2008	2 407	2 347	0	5	0	0	0	49	6
2007	1 991	1 776	51	107	0	0	0	25	32
<b>Ulukhakat/Holman, Territoires du Nord-Ouest</b>									
2011	1 050	934	3	93	0	0	0	20	0
2010	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	1 000	800	153	5	0	0	0	42	0
2008	923	879	0	13	0	0	0	24	7
2007	838	799	2	11	0	0	0	16	10
<b>Umiujaq, Québec</b>									
2011	1 989	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	2 092	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	1 750	.	.	.	.	.	.	.	.
2008	..	.	.	.	.	.	.	.	.
2007	..	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Waskaganish, Québec</b>									
2011	2 060	2 025	1	30	0	0	0	4	0
2010	2 120	2 108	4	8	0	0	0	0	0
2009	2 152	2 132	0	18	0	0	0	2	0
2008	2 245	2 207	22	12	1	0	0	1	2
2007	2 871	2 826	10	28	1	0	0	2	4
<b>Watson Lake, Yukon</b>									
2011	4 454	2 933	40	1 342	4	0	7	80	48
2010	4 533	2 611	41	1 765	1	0	18	43	54
2009	4 106	2 315	48	1 632	1	0	16	62	32
2008	3 806	1 977	34	1 624	2	0	13	97	59
2007	4 476	2 290	70	1 919	3	0	26	136	32

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Welland/Niagara Central, Ontario									
2011	846	48	47	706	0	0	20	25	0
2010	974	60	53	805	1	1	37	15	2
2009	1 285	132	98	957	1	13	54	30	0
2008	1 287	116	201	923	0	0	23	20	4
2007	1 085	102	169	784	2	5	5	17	1
Wemindji, Québec									
2011	1 525	1 448	6	20	1	0	0	6	44
2010	1 244	1 226	2	12	4	0	0	0	0
2009	1 457	1 430	0	19	4	0	0	4	0
2008	1 166	1 146	12	2	0	0	0	2	4
2007	1 332	1 309	2	9	0	0	0	2	10
Whale Cove, Nunavut									
2011	1 651	1 605	1	1	22	0	0	22	0
2010	1 481	1 440	1	1	2	0	0	18	19
2009	1 345	1 328	0	5	0	0	0	12	0
2008	1 231	932	261	14	0	0	0	20	4
2007	1 310	1 178	102	7	3	0	0	20	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest									
2011	134	118	0	14	0	0	0	2	0
2010	157	156	0	1	0	0	0	0	0
2009	502	482	7	12	0	0	0	1	0
2008	592	578	1	9	0	0	0	2	2
2007	1 032	978	21	26	0	0	0	1	6
Yorkton Municipal, Saskatchewan									
2011	6 864	4 412	408	1 279	4	0	11	202	548
2010	5 578	3 584	235	1 059	2	0	17	192	489
2009	6 100	4 067	221	1 145	0	0	14	178	475
2008	6 165	3 606	327	1 461	0	2	18	257	494
2007	6 446	3 491	1 017	1 240	3	0	9	192	494
<b>Total</b>									
2011 (122)	532 585	392 252	13 272	58 441	2 622	351	4 483	20 762	12 858
2010 (121)	519 452	378 502	12 971	59 615	2 681	284	4 896	19 318	13 299
2009 (120)	477 264	347 029	14 449	52 095	2 544	349	4 489	17 201	12 060
2008 (107)	481 707	372 398	16 187	50 760	3 120	578	6 000	16 694	12 694
2007 (106)	501 523	382 161	22 052	55 833	2 967	544	5 844	16 645	12 517

**Tableau 2-2**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Aklavik, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	..	..	..	..	..	..
2010	..	..	..	..	..	..
2009	1 370	0	628	711	31	0
2008	1 368	0	754	579	35	0
2007	1 653	0	929	644	80	0
<b>Akulivik, Québec</b>						
2011	1 767	.	.	.	.	..
2010	1 393	.	.	.	.	..
2009	1 850	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Amos Municipal, Québec</b>						
2011	1 463	110	498	757	98	0
2010	1 310	92	409	701	108	0
2009	1 568	129	452	907	78	2
2008	1 283	102	368	723	88	2
2007	1 220	109	346	686	77	2
<b>Arctic Bay, Nunavut</b>						
2011	724	2	700	4	18	0
2010	..	..	..	..	..	..
2009	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
<b>Arviat, Nunavut</b>						
2011	3 481	1	3 093	99	288	0
2010	3 201	0	3 027	55	119	0
2009	2 651	3	2 525	35	88	0
2008	2 500	6	2 264	85	145	0
2007	2 136	2	1 981	24	129	0
<b>Aupaluk, Québec</b>						
2011	995	.	.	.	.	..
2010	1 128	.	.	.	.	..
2009	704	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Baie-Comeau, Québec</b>						
2011	9 545	421	6 179	2 016	928	1
2010	8 749	412	5 467	1 948	922	0
2009	9 101	393	5 889	2 044	775	0
2008	8 982	410	5 418	2 357	796	1
2007	8 798	416	4 265	3 364	753	0
<b>Baker Lake, Nunavut</b>						
2011	7 877	2	4 470	1 147	2 257	1
2010	6 411	2	3 985	844	1 580	0
2009	5 565	8	4 225	393	939	0
2008	7 809	14	4 822	1 125	1 847	1
2007	6 796	23	3 711	690	2 370	2
<b>Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario</b>						
2011	6 144	243	774	3 872	1 249	6
2010	6 364	337	795	3 860	1 371	1
2009	7 221	316	960	4 583	1 358	4
2008	6 831	405	1 077	4 171	1 177	1
2007	6 216	308	902	3 750	1 251	5
<b>Bathurst, Nouveau-Brunswick</b>						
2011	3 041	16	1 998	778	249	0
2010	2 992	47	1 774	989	182	0
2009	3 434	42	2 067	1 202	123	0
2008	3 184	50	2 054	975	105	0
2007	3 352	44	1 892	1 292	124	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Beaver Creek, Yukon</b>						
2011	332	0	38	155	139	0
2010	769	6	198	195	370	0
2009	255	0	36	135	84	0
2008	362	0	31	178	153	0
2007	483	0	12	219	252	0
<b>Bromont, Québec</b>						
2011	4 926	120	133	4 383	290	0
2010	5 607	101	162	4 963	375	6
2009	4 709	80	126	4 199	298	6
2008	5 389	164	153	4 703	367	2
2007	3 949	86	91	3 467	304	1
<b>Buffalo Narrows, Saskatchewan</b>						
2011	7 125	8	5 803	1 006	308	0
2010	7 176	9	5 381	1 423	363	0
2009	6 974	4	5 208	1 518	244	0
2008	8 619	5	4 916	3 282	416	0
2007	6 467	15	2 773	3 245	434	0
<b>Burwash, Yukon</b>						
2011	1 891	0	25	375	1 491	0
2010	660	0	24	174	462	0
2009	236	0	14	75	147	0
2008	675	0	12	178	485	0
2007	546	0	20	233	293	0
<b>Cambridge Bay, Nunavut</b>						
2011	5 778	800	3 863	552	563	0
2010	5 945	722	4 133	415	675	0
2009	4 988	656	3 413	477	442	0
2008	6 283	507	4 672	477	624	3
2007	5 295	466	3 806	425	598	0
<b>Cape Dorset, Nunavut</b>						
2011	967	0	943	7	17	0
2010	1 016	0	992	3	21	0
2009	1 050	0	1 031	5	14	0
2008	1 007	2	971	5	29	0
2007	769	2	716	1	50	0
<b>Charlo, Nouveau-Brunswick</b>						
2011	1 583	382	526	550	118	7
2010	1 380	252	581	432	113	2
2009	1 130	149	399	499	78	5
2008	1 170	123	552	414	22	59
2007	1 708	297	352	717	130	212
<b>Chesterfield Inlet, Nunavut</b>						
2011	1 747	0	1 696	17	34	0
2010	1 425	0	1 391	4	30	0
2009	1 158	0	1 131	11	16	0
2008	1 139	0	993	108	38	0
2007	978	0	917	15	46	0
<b>Chevery, Québec</b>						
2011	3 491	0	3 173	108	210	0
2010	3 724	2	3 193	112	415	2
2009	3 286	8	3 027	95	154	2
2008	3 133	12	2 945	109	63	4
2007	3 888	3	3 217	189	475	4
<b>Chibougamau/Chapais, Québec</b>						
2011	6 573	117	4 464	1 388	604	0
2010	6 780	135	3 936	1 853	856	0
2009	5 240	144	3 284	1 001	811	0
2008	5 096	118	3 527	723	728	0
2007	4 693	194	3 243	945	309	2

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Clyde River, Nunavut</b>						
2011	1 371	0	1 349	12	10	0
2010	681	0	673	8	0	0
2009	864	0	835	4	25	0
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
<b>Collingwood, Ontario</b>						
2011	8 501	100	271	7 603	477	50
2010	7 502	130	296	6 708	325	43
2009	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
<b>Comox, Colombie-Britannique</b>						
2011	20 119	4 111	10 790	2 242	2 713	263
2010	20 244	4 339	10 930	2 329	2 410	236
2009	19 197	3 716	10 297	2 456	2 440	288
2008	20 678	4 315	11 136	2 415	2 583	229
2007	20 991	4 488	11 345	2 473	2 450	235
<b>Coral Harbour, Nunavut</b>						
2011	2 502	2	2 308	5	187	0
2010	2 307	3	1 961	5	338	0
2009	2 111	2	1 687	105	317	0
2008	1 676	6	1 533	77	60	0
2007	1 872	2	1 465	272	132	1
<b>Dauphin, Manitoba</b>						
2011	3 618	133	1 789	1 448	248	0
2010	3 744	121	1 671	1 778	174	0
2009	3 296	142	1 485	1 480	189	0
2008	4 121	136	1 403	2 380	202	0
2007	3 667	116	1 487	1 896	168	0
<b>Dawson, Yukon</b>						
2011	8 120	0	1 598	3 472	3 050	0
2010	8 539	1	1 853	3 949	2 735	1
2009	6 001	0	1 207	2 818	1 976	0
2008	4 837	0	1 181	1 878	1 778	0
2007	5 562	3	1 297	2 249	2 011	2
<b>Dawson Creek, Colombie-Britannique</b>						
2011	6 071	140	3 160	1 825	946	0
2010	6 244	208	3 610	1 608	818	0
2009	6 526	163	3 745	1 944	674	0
2008	6 959	256	4 012	1 771	920	0
2007	7 891	126	3 683	2 661	1 421	0
<b>Déline, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	2 047	0	1 434	481	132	0
2010	1 966	0	1 501	434	31	0
2009	1 953	0	1 422	503	28	0
2008	2 214	0	1 693	452	69	0
2007	3 176	0	2 028	675	473	0
<b>Digby, Nouvelle-Écosse</b>						
2011	718	8	6	645	59	0
2010	732	0	17	660	54	1
2009	1 432	8	26	1 191	206	1
2008	1 466	2	20	1 169	275	0
2007	1 429	0	16	1 175	238	0
<b>Drummondville, Québec</b>						
2011	4 205	10	57	3 481	644	13
2010	4 114	18	65	3 402	612	17
2009	3 714	2	60	3 182	442	28
2008	3 313	11	45	2 876	369	12
2007	3 648	18	42	3 245	340	3

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Dryden Regional, Ontario</b>						
2011	14 113	187	7 627	3 774	2 524	1
2010	11 478	254	6 484	2 665	2 073	2
2009	10 029	199	5 680	2 875	1 273	2
2008	10 802	180	5 900	3 356	1 364	2
2007	12 973	186	6 270	4 494	2 022	1
<b>Eastmain River, Québec</b>						
2011	1 155	1	1 102	45	7	0
2010	137	0	137	0	0	0
2009	855	0	832	23	0	0
2008	942	0	914	19	9	0
2007	1 058	0	1 014	18	26	0
<b>Elliot Lake Municipal, Ontario</b>						
2011	3 451	6	2 139	951	353	2
2010	3 802	16	2 129	1 061	596	0
2009	3 760	5	2 121	1 342	292	0
2008	3 568	22	1 982	1 190	374	0
2007	4 232	7	1 704	1 980	537	4
<b>Eureka, Nunavut</b>						
2011	828	2	538	14	274	0
2010	746	0	587	40	119	0
2009	1 318	4	998	117	199	0
2008	1 768	8	1 334	38	388	0
2007	1 109	8	719	136	246	0
<b>Faro, Yukon</b>						
2011	2 081	0	455	298	1 328	0
2010	2 117	0	293	252	1 572	0
2009	688	0	98	247	343	0
2008	1 514	0	1 063	316	135	0
2007	905	1	137	440	327	0
<b>Flin Flon, Manitoba</b>						
2011	6 477	122	4 953	980	422	0
2010	6 435	83	4 498	1 480	374	0
2009	6 052	103	4 296	1 493	160	0
2008	6 024	92	3 852	1 761	318	1
2007	6 591	77	3 744	2 546	224	0
<b>Fort Frances Municipal, Ontario</b>						
2011	6 275	82	3 715	2 175	303	0
2010	5 975	54	3 778	1 803	340	0
2009	5 963	48	3 655	1 905	352	3
2008	6 285	64	3 955	1 797	467	2
2007	6 221	70	3 953	1 817	377	4
<b>Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	1 449	0	791	520	136	2
2010	2 076	0	1 210	795	71	0
2009	2	0	2	0	0	0
2008	649	0	354	205	90	0
2007	2 339	0	1 088	811	440	0
<b>Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	1 004	0	104	263	634	3
2010	921	0	109	351	461	0
2009	793	0	88	300	405	0
2008	732	0	84	310	338	0
2007	1 405	0	194	678	533	0
<b>Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	512	0	490	22	0	0
2010	703	0	674	29	0	0
2009	473	0	453	18	2	0
2008	631	0	505	125	1	0
2007	740	0	575	138	27	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	274	0	185	79	10	0
2010	323	0	212	55	56	0
2009	315	0	228	55	32	0
2008	289	0	226	54	9	0
2007	461	0	325	83	53	0
<b>Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	2 477	19	1 458	853	147	0
2010	2 373	19	1 544	678	132	0
2009	2 498	8	1 663	690	137	0
2008	3 152	23	1 946	1 090	93	0
2007	3 328	32	2 093	961	242	0
<b>Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	2 616	6	1 484	772	354	0
2010	1 852	4	1 064	552	232	0
2009	5 439	5	3 416	1 781	237	0
2008	5 808	17	3 648	1 762	379	2
2007	5 414	6	3 447	1 537	424	0
<b>Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	1 144	0	998	62	84	0
2010	1 218	0	1 128	42	47	1
2009	1 446	0	1 318	89	39	0
2008	878	0	809	33	36	0
2007	722	0	643	58	21	0
<b>Gaspé, Québec</b>						
2011	4 235	152	3 412	566	105	0
2010	4 452	171	3 623	503	155	0
2009	4 459	254	3 434	613	158	0
2008	4 448	193	3 522	533	200	0
2007	4 523	174	3 703	485	161	0
<b>Geraldton, Ontario</b>						
2011	4 020	24	2 350	1 267	377	2
2010	2 747	14	1 540	770	423	0
2009	2 017	14	1 000	808	193	2
2008	2 440	10	1 037	973	420	0
2007	2 803	8	1 100	1 176	517	2
<b>Gillam, Manitoba</b>						
2011	3 262	2	1 559	1 624	77	0
2010	3 442	42	1 465	1 873	62	0
2009	3 992	4	1 714	2 088	180	6
2008	4 113	10	1 658	2 120	325	0
2007	4 711	4	1 507	2 946	254	0
<b>Gjoa Haven, Nunavut</b>						
2011	1 654	26	1 528	43	57	0
2010	1 827	48	1 673	24	82	0
2009	1 838	41	1 742	25	30	0
2008	2 006	28	1 930	12	36	0
2007	2 253	31	2 128	30	64	0
<b>Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador</b>						
2011	31 856	5 125	20 652	937	4 977	165
2010	28 871	4 948	17 363	1 364	5 194	2
2009	25 964	4 260	15 959	1 348	4 393	4
2008	32 065	5 270	19 197	2 021	5 577	0
2007	32 105	4 986	18 759	2 063	6 296	1
<b>Grise Fiord, Nunavut</b>						
2011	208	0	204	2	2	0
2010	206	0	206	0	0	0
2009	195	0	192	0	3	0
2008	251	0	238	7	6	0
2007	253	0	246	6	1	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Hall Beach, Nunavut</b>						
2011	3 160	12	1 975	135	1 038	0
2010	2 796	2	2 015	31	748	0
2009	2 803	8	1 905	56	834	0
2008	2 475	21	1 757	38	659	0
2007	1 492	3	877	278	334	0
<b>Havre St-Pierre, Québec</b>						
2011	6 153	46	2 536	1 560	2 011	0
2010	6 261	49	1 772	1 577	2 861	2
2009	8 973	49	1 128	1 892	5 903	1
2008	7 247	38	1 046	1 999	4 164	0
2007	6 156	37	1 222	1 910	2 986	1
<b>Hay River, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	6 372	47	4 270	1 906	149	0
2010	4 919	8	3 357	1 455	99	0
2009	6 351	294	4 106	1 759	192	0
2008	6 778	37	4 251	2 297	193	0
2007	6 081	37	3 778	2 067	199	0
<b>Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario</b>						
2011	782	7	559	67	149	0
2010	724	11	478	92	141	2
2009	647	0	377	95	173	2
2008	972	6	450	200	316	0
2007	790	1	342	224	223	0
<b>Igloolik, Nunavut</b>						
2011	1 453	0	1 400	14	39	0
2010	1 323	3	1 294	5	21	0
2009	1 413	0	1 372	7	34	0
2008	1 979	0	1 771	6	202	0
2007	1 723	4	1 394	77	248	0
<b>Inukjuak, Québec</b>						
2011	2 549	.	.	.	.	..
2010	2 760	.	.	.	.	..
2009	2 346	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Island Lake, Manitoba</b>						
2011	14 258	33	7 675	1 412	5 138	0
2010	13 783	34	7 639	1 489	4 621	0
2009	11 817	29	6 105	1 456	4 227	0
2008	13 005	27	6 924	1 818	4 236	0
2007	12 662	47	6 841	2 086	3 688	0
<b>Ivujivik, Québec</b>						
2011	1 367	.	.	.	.	..
2010	1 543	.	.	.	.	..
2009	1 489	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Kangiqsualujuaq, Québec</b>						
2011	1 317	.	.	.	.	..
2010	1 585	.	.	.	.	..
2009	1 598	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Kangiqsujuaq, Québec</b>						
2011	792	.	.	.	.	..
2010	1 724	.	.	.	.	..
2009	1 732	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Kangirsuk, Québec</b>						
2011	2 269	.	.	.	.	..
2010	1 953	.	.	.	.	..
2009	2 103	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Kapuskasing, Ontario</b>						
2011	3 858	47	3 636	49	125	1
2010	3 735	24	3 424	94	193	0
2009	2 967	21	2 727	76	143	0
2008	3 864	20	3 439	219	185	1
2007	3 369	27	2 797	428	117	0
<b>Kimmirut, Nunavut</b>						
2011	542	0	516	0	26	0
2010	634	0	595	0	39	0
2009	622	0	603	3	16	0
2008	641	0	620	11	10	0
2007	677	0	607	0	70	0
<b>Kugaaruk, Nunavut</b>						
2011	1 254	65	1 061	18	110	0
2010	1 729	38	1 215	4	472	0
2009	1 389	39	1 135	5	210	0
2008	2 683	46	1 417	199	1 021	0
2007	2 802	37	1 545	239	981	0
<b>Kugluktuk, Nunavut</b>						
2011	3 244	697	2 305	132	110	0
2010	3 368	242	2 729	196	201	0
2009	1 882	257	1 533	45	47	0
2008	3 984	59	3 356	187	380	2
2007	4 420	73	3 648	261	429	9
<b>Kuujuarapik, Québec</b>						
2011	5 776	54	5 483	50	189	0
2010	6 382	64	6 073	43	202	0
2009	6 395	25	6 104	28	238	0
2008	477	2	469	0	6	0
2007	..	..	..	..	..	..
<b>Liverpool, Nouvelle-Écosse</b>						
2011	..	..	..	..	..	..
2010	..	..	..	..	..	..
2009	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..
2007	156	2	2	148	4	0
<b>Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec</b>						
2011	5 636	52	4 913	465	206	0
2010	5 750	36	4 879	544	291	0
2009	5 865	45	5 031	525	264	0
2008	5 887	42	5 075	501	268	1
2007	5 460	33	4 636	448	343	0
<b>Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	1 531	1	1 084	415	31	0
2010	1 817	0	1 164	416	237	0
2009	1 595	0	1 175	413	6	1
2008	1 434	0	1 061	365	6	2
2007	2 319	0	1 688	611	20	0
<b>Mayo, Yukon</b>						
2011	7 334	0	3 297	2 430	1 607	0
2010	2 798	0	737	909	1 152	0
2009	2 212	0	534	856	822	0
2008	3 229	0	761	1 674	794	0
2007	6 093	0	1 628	3 224	1 241	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Miramichi, Nouveau-Brunswick</b>						
2011	4 303	207	1 272	2 690	128	6
2010	6 255	493	1 141	4 486	130	5
2009	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
<b>Moosonee, Ontario</b>						
2011	24 211	6	9 701	3 963	10 540	1
2010	23 047	10	10 269	4 013	8 755	0
2009	21 344	4	9 052	3 814	8 474	0
2008	21 450	3	9 830	3 678	7 938	1
2007	25 063	16	9 918	4 591	10 538	0
<b>Muskoka, Ontario</b>						
2011	11 286	633	2 122	7 576	951	4
2010	11 594	653	1 834	8 050	1 052	5
2009	11 235	556	1 176	8 278	1 217	8
2008	11 331	733	1 344	8 080	1 170	4
2007	11 236	782	1 397	7 999	1 058	0
<b>Nakina, Ontario</b>						
2011	5 052	0	4 462	73	517	0
2010	6 636	0	5 992	86	558	0
2009	5 499	0	5 315	58	126	0
2008	5 747	4	4 011	1 578	153	1
2007	5 641	6	3 857	1 692	78	8
<b>Nanisivik, Nunavut</b>						
2011	..	..	..	..	..	..
2010	459	2	453	2	2	0
2009	431	2	425	0	4	0
2008	671	13	648	2	8	0
2007	840	19	786	8	27	0
<b>Natashquan, Québec</b>						
2011	2 836	8	1 824	302	702	0
2010	3 054	8	2 060	382	604	0
2009	3 309	26	2 544	335	404	0
2008	2 491	30	1 985	259	217	0
2007	3 129	28	2 502	286	313	0
<b>Norway House, Manitoba</b>						
2011	4 711	22	4 139	465	84	1
2010	4 392	18	3 978	367	29	0
2009	4 066	15	3 560	457	34	0
2008	4 191	17	3 689	434	51	0
2007	4 824	30	4 248	489	57	0
<b>Old Crow, Yukon</b>						
2011	1 322	0	1 189	67	66	0
2010	1 281	0	1 048	135	98	0
2009	1 175	2	954	99	120	0
2008	1 209	0	929	94	186	0
2007	1 121	0	930	56	135	0
<b>Pabok, Québec</b>						
2011	422	87	283	42	10	0
2010	408	96	250	54	8	0
2009	385	71	204	108	2	0
2008	476	108	222	135	10	1
2007	488	86	178	215	8	1
<b>Pangnirtung, Nunavut</b>						
2011	2 289	0	2 132	3	154	0
2010	2 049	0	1 911	12	126	0
2009	2 183	0	1 986	41	156	0
2008	640	0	635	1	4	0
2007	2 038	0	1 935	12	91	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	705	0	619	47	39	0
2010	1 385	0	608	34	743	0
2009	419	0	348	57	14	0
2008	822	0	683	34	105	0
2007	926	0	738	61	127	0
<b>Peterborough, Ontario</b>						
2011	6 657	393	535	5 264	459	6
2010	6 555	358	533	5 208	448	8
2009	7 062	320	485	5 718	523	16
2008	5 888	249	493	4 592	538	16
2007	5 390	301	478	4 056	543	12
<b>Pickle Lake, Ontario</b>						
2011	21 974	18	16 234	1 226	4 494	2
2010	18 208	9	16 243	925	1 031	0
2009	13 758	6	12 070	980	702	0
2008	16 354	18	14 287	1 043	1 006	0
2007	16 254	19	14 049	1 029	1 157	0
<b>Pond Inlet, Nunavut</b>						
2011	865	0	791	16	58	0
2010	827	1	776	15	35	0
2009	968	0	953	6	9	0
2008	1 692	4	1 606	21	61	0
2007	1 460	4	1 356	22	78	0
<b>Port-Menier, Québec</b>						
2011	2 086	14	710	1 340	22	0
2010	2 089	12	876	1 186	15	0
2009	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..
<b>Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique</b>						
2011	1 275	0	253	1 021	1	0
2010	1 065	0	284	781	0	0
2009	868	0	18	850	0	0
2008	1 174	0	199	975	0	0
2007	1 110	0	225	885	0	0
<b>Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique</b>						
2011	12 394	0	1 599	7 886	2 909	0
2010	13 372	0	2 062	8 177	3 133	0
2009	12 680	0	1 042	8 425	3 213	0
2008	16 393	0	1 697	10 044	4 652	0
2007	18 903	0	2 111	10 010	6 779	3
<b>Puvirnituq, Québec</b>						
2011	5 902	.	.	.	.	..
2010	5 245	.	.	.	.	..
2009	5 113	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Qikiqtarjuaq, Nunavut</b>						
2011	915	0	843	8	64	0
2010	1 012	0	845	5	162	0
2009	1 014	0	904	12	98	0
2008	1 020	0	860	20	140	0
2007	1 111	0	943	17	151	0
<b>Quaqtaq, Québec</b>						
2011	1 388	.	.	.	.	..
2010	1 466	.	.	.	.	..
2009	1 575	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Quesnel, Colombie-Britannique</b>						
2011	4 348	188	2 092	1 718	350	0
2010	6 025	196	2 301	1 942	1 586	0
2009	4 601	115	2 178	1 789	519	0
2008	4 487	144	2 091	1 607	645	0
2007	4 309	246	2 049	1 581	433	0
<b>Red Lake, Ontario</b>						
2011	26 690	96	16 705	6 986	2 902	1
2010	23 331	121	14 636	7 903	670	1
2009	21 553	71	13 382	7 726	374	0
2008	21 662	118	13 289	7 953	302	0
2007	22 245	101	15 250	6 636	258	0
<b>Repulse Bay, Nunavut</b>						
2011	1 817	0	1 694	19	104	0
2010	1 562	0	1 372	5	185	0
2009	1 247	0	1 109	106	32	0
2008	1 329	0	1 150	92	87	0
2007	1 295	0	1 130	61	104	0
<b>Resolute Bay, Nunavut</b>						
2011	3 263	117	2 465	155	526	0
2010	3 275	141	2 734	169	231	0
2009	2 006	83	1 747	62	114	0
2008	3 101	70	2 761	27	243	0
2007	2 886	74	2 373	52	387	0
<b>Rimouski, Québec</b>						
2011	3 487	85	780	2 438	184	0
2010	3 678	62	661	2 624	331	0
2009	3 380	83	1 068	1 919	310	0
2008	3 767	80	1 159	2 331	197	0
2007	4 425	60	855	3 285	224	1
<b>Roberval, Québec</b>						
2011	3 538	70	906	1 989	572	1
2010	5 309	70	804	2 660	1 774	1
2009	4 024	186	735	2 471	632	0
2008	4 112	56	1 052	2 452	552	0
2007	6 206	68	1 523	3 704	911	0
<b>Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	194	0	161	22	11	0
2010	62	0	61	1	0	0
2009	316	0	273	18	25	0
2008	62	0	61	0	1	0
2007	406	0	376	17	13	0
<b>Salluit, Québec</b>						
2011	1 974	.	.	.	.	..
2010	1 803	.	.	.	.	..
2009	1 918	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Sandspit, Colombie-Britannique</b>						
2011	4 211	127	1 576	90	2 418	0
2010	4 342	205	1 731	41	2 365	0
2009	4 087	154	1 816	77	2 040	0
2008	6 125	188	1 724	37	4 176	0
2007	5 358	127	1 777	40	3 414	0
<b>Sanikiluaq, Nunavut</b>						
2011	881	0	826	1	54	0
2010	1 190	2	1 186	2	0	0
2009	945	0	942	3	0	0
2008	971	2	937	30	2	0
2007	831	2	810	19	0	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>Sherbrooke, Québec</b>						
2011	3 588	133	184	2 991	279	1
2010	3 673	140	225	2 874	430	4
2009	4 525	156	260	3 692	413	4
2008	4 458	154	618	3 317	368	1
2007	4 868	177	746	3 600	335	10
<b>St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador</b>						
2011	3 703	118	3 219	132	234	0
2010	4 037	58	3 550	112	317	0
2009	4 180	37	3 718	190	235	0
2008	343	0	326	8	9	0
2007	..	..	..	..	..	..
<b>St-Augustin, Québec</b>						
2011	1 764	15	1 569	101	70	9
2010	1 469	16	1 118	265	40	30
2009	1 959	2	1 534	397	18	8
2008	1 879	2	1 688	139	46	4
2007	2 925	2	1 770	86	1 067	0
<b>St. Theresa Point, Manitoba</b>						
2011	11 352	30	4 612	1 248	5 462	0
2010	11 121	54	4 623	1 324	5 120	0
2009	10 629	34	4 232	1 114	5 249	0
2008	9 049	27	3 784	1 368	3 870	0
2007	8 654	45	3 833	1 634	3 142	0
<b>Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador</b>						
2011	1 863	322	1 076	123	336	6
2010	2 164	597	994	133	428	12
2009	1 937	547	938	165	281	6
2008	2 105	596	1 053	151	285	20
2007	2 258	570	1 056	259	347	26
<b>Stony Rapids, Saskatchewan</b>						
2011	10 219	15	7 201	2 460	542	1
2010	10 680	22	6 392	3 019	1 247	0
2009	9 282	19	5 864	3 171	228	0
2008	15 151	29	7 072	4 432	3 617	1
2007	16 928	25	6 141	5 529	5 233	0
<b>Sydney, Nouvelle-Écosse</b>						
2011	7 135	968	4 570	850	390	357
2010	7 076	1 102	4 290	1 138	520	26
2009	7 272	863	3 766	1 996	615	32
2008	6 683	725	3 736	1 588	563	71
2007	6 872	655	4 281	1 339	566	31
<b>Taloyoak, Nunavut</b>						
2011	1 656	6	1 534	27	89	0
2010	1 520	24	1 451	9	36	0
2009	1 606	10	1 546	14	36	0
2008	1 916	24	1 802	15	75	0
2007	1 841	9	1 601	31	200	0
<b>Tasiujaq, Québec</b>						
2011	1 362	.	.	.	.	..
2010	1 454	.	.	.	.	..
2009	1 451	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Teslin, Yukon</b>						
2011	326	0	12	229	85	0
2010	345	0	14	194	137	0
2009	405	0	13	243	149	0
2008	413	0	23	278	112	0
2007	24	0	3	19	2	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
<b>The Pas, Manitoba</b>						
2011	4 136	129	2 817	859	330	1
2010	4 551	100	3 013	1 180	258	0
2009	4 055	74	3 040	732	209	0
2008	4 452	121	2 875	1 126	330	0
2007	4 599	153	3 264	948	234	0
<b>Tillsonburg, Ontario</b>						
2011	3 873	..	..	..	..	..
2010	3 740	..	..	..	..	..
2009	3 419	..	..	..	..	..
2008	3 276	..	..	..	..	..
2007	2 960	..	..	..	..	..
<b>Tofino, Colombie-Britannique</b>						
2011	4 239	139	673	2 545	882	0
2010	4 603	120	849	2 559	1 075	0
2009	5 329	165	807	3 146	1 210	1
2008	5 987	173	1 010	3 265	1 539	0
2007	6 317	204	891	3 642	1 580	0
<b>Trois-Rivières, Québec</b>						
2011	6 613	218	262	5 541	588	4
2010	9 829	232	279	8 408	900	10
2009	10 036	235	203	8 792	801	5
2008	12 485	269	241	10 825	1 142	8
2007	13 574	278	292	11 689	1 307	8
<b>Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	2 351	0	1 838	450	63	0
2010	2 356	0	1 806	387	163	0
2009	2 946	0	2 175	504	267	0
2008	3 409	4	2 411	260	734	0
2007	5 298	4	3 002	288	2 004	0
<b>Tulita, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	1 376	0	680	638	58	0
2010	2 291	0	1 250	858	183	0
2009	1 496	0	816	606	74	0
2008	2 407	0	1 261	998	148	0
2007	1 991	0	1 019	747	223	2
<b>Ulukhakat/Holman, Territoires du Nord-Ouest</b>						
2011	1 050	0	766	26	258	0
2010	..	..	..	..	..	..
2009	1 000	1	749	173	77	0
2008	923	2	879	18	24	0
2007	838	0	744	51	43	0
<b>Umiujaq, Québec</b>						
2011	1 989	.	.	.	.	..
2010	2 092	.	.	.	.	..
2009	1 750	.	.	.	.	..
2008	..	.	.	.	.	..
2007	..	.	.	.	.	..
<b>Waskaganish, Québec</b>						
2011	2 060	0	1 858	199	3	0
2010	2 120	0	1 941	167	12	0
2009	2 152	0	2 019	122	11	0
2008	2 245	0	2 076	163	6	0
2007	2 871	0	2 689	144	37	1
<b>Watson Lake, Yukon</b>						
2011	4 454	35	794	2 195	1 430	0
2010	4 533	54	494	2 580	1 402	3
2009	4 106	23	601	2 596	885	1
2008	3 806	23	587	2 669	527	0
2007	4 476	45	661	3 243	527	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
		nombre				
<hr/>						
Welland/Niagara Central, Ontario						
2011	846	8	9	739	7	83
2010	974	29	6	850	6	83
2009	1 285	18	22	1 167	12	66
2008	1 287	26	22	1 140	9	90
2007	1 085	13	19	1 015	15	23
Wemindji, Québec						
2011	1 525	0	1 411	44	70	0
2010	1 244	0	1 123	18	103	0
2009	1 457	0	1 322	50	85	0
2008	1 166	0	1 124	20	22	0
2007	1 332	2	1 268	23	37	2
Whale Cove, Nunavut						
2011	1 651	0	1 547	5	99	0
2010	1 481	0	1 465	2	14	0
2009	1 345	2	1 317	26	0	0
2008	1 231	0	1 152	68	11	0
2007	1 310	0	1 202	25	83	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest						
2011	134	0	3	35	96	0
2010	157	0	2	122	33	0
2009	502	9	29	399	65	0
2008	592	0	18	446	128	0
2007	1 032	0	20	399	613	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan						
2011	6 864	211	1 210	4 700	743	0
2010	5 578	253	873	3 832	614	6
2009	6 100	199	645	4 701	554	1
2008	6 165	232	530	4 605	796	2
2007	6 446	252	286	5 184	722	2
<b>Total</b>						
2011 (109)	532 585	17 959	271 350	133 872	80 859	1 001
2010 (108)	519 452	18 359	257 520	139 340	75 835	512
2009 (107)	477 264	15 765	237 805	132 011	64 130	505
2008 (106)	481 707	17 103	244 733	142 864	73 184	547
2007 (105)	501 523	17 012	241 472	155 674	83 784	621

**Tableau 2-3**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs**

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Aklavik, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	1 370	722	40	575	27	6	0	0
2008	1 368	567	92	632	77	0	0	0
2007	1 653	592	101	918	22	15	5	0
<b>Akulivik, Québec</b>								
2011	1 767	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 393	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 850	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Amos Municipal, Québec</b>								
2011	1 463	802	52	471	19	20	98	1
2010	1 310	759	48	386	25	10	82	0
2009	1 568	910	68	446	8	20	116	0
2008	1 283	764	53	337	25	10	92	2
2007	1 220	702	54	329	10	18	107	0
<b>Arctic Bay, Nunavut</b>								
2011	724	15	2	138	36	6	527	0
2010	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Arviat, Nunavut</b>								
2011	3 481	361	60	441	134	964	1 513	8
2010	3 201	150	55	789	344	850	1 011	2
2009	2 651	108	18	781	339	729	676	0
2008	2 500	202	51	499	96	1 217	435	0
2007	2 136	133	232	263	38	979	491	0
<b>Aupaluk, Québec</b>								
2011	995	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 128	.	..	..	.	.	.	.
2009	704	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Baie-Comeau, Québec</b>								
2011	9 545	1 341	1 623	3 541	623	1 732	681	4
2010	8 749	1 411	1 459	2 678	965	1 719	500	17
2009	9 101	1 874	932	3 422	774	1 663	431	5
2008	8 982	1 526	1 591	3 647	162	1 642	414	0
2007	8 798	1 911	2 205	2 485	80	1 546	559	12
<b>Baker Lake, Nunavut</b>								
2011	7 877	2 269	1 329	814	298	732	2 378	57
2010	6 411	1 601	866	1 018	422	1 132	1 322	50
2009	5 565	962	377	1 478	460	985	1 297	6
2008	7 809	1 882	1 137	1 244	339	1 629	1 348	230
2007	6 796	2 284	1 331	1 468	395	830	484	4
<b>Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario</b>								
2011	6 144	4 429	578	839	167	74	52	5
2010	6 364	4 530	724	643	374	52	37	4
2009	7 221	5 286	694	657	419	70	77	18
2008	6 831	4 830	624	632	575	79	79	12
2007	6 216	4 487	445	570	482	114	100	18
<b>Bathurst, Nouveau-Brunswick</b>								
2011	3 041	582	628	481	56	965	329	0
2010	2 992	595	566	519	30	982	300	0
2009	3 434	726	593	656	49	1 063	347	0
2008	3 184	495	593	713	52	955	372	4
2007	3 352	767	622	671	28	1 222	40	2

**Tableau 2-3 – suite**

**Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs**

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<hr/>								
Beaver Creek, Yukon								
2011	332	259	17	48	2	0	6	0
2010	769	469	116	60	4	6	114	0
2009	255	194	19	42	0	0	0	0
2008	362	321	10	31	0	0	0	0
2007	483	398	61	24	0	0	0	0
Bromont, Québec								
2011	4 926	4 387	254	158	40	48	27	12
2010	5 607	5 067	257	174	38	29	38	4
2009	4 709	4 233	257	131	18	48	17	5
2008	5 389	4 792	239	182	23	102	36	15
2007	3 949	3 534	188	135	24	40	28	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan								
2011	7 125	632	549	4 508	1 263	4	169	0
2010	7 176	614	750	4 597	1 009	32	173	1
2009	6 974	647	908	4 159	1 144	3	111	2
2008	8 619	593	2 620	3 866	1 266	60	208	6
2007	6 467	715	2 662	2 630	145	204	110	1
Burwash, Yukon								
2011	1 891	1 840	4	35	10	0	2	0
2010	660	610	13	37	0	0	0	0
2009	236	201	15	18	0	0	2	0
2008	675	663	0	12	0	0	0	0
2007	546	511	6	23	0	6	0	0
Cambridge Bay, Nunavut								
2011	5 778	184	556	2 247	297	592	1 168	734
2010	5 945	389	171	1 793	650	1 226	1 142	574
2009	4 988	269	298	1 803	427	678	994	519
2008	6 283	191	415	2 871	302	1 122	994	388
2007	5 295	340	770	1 972	344	660	871	338
Cape Dorset, Nunavut								
2011	967	15	9	166	9	308	460	0
2010	1 016	20	4	235	13	306	435	3
2009	1 050	18	2	244	7	422	357	0
2008	1 007	31	3	268	5	534	164	2
2007	769	5	44	405	4	76	235	0
Charlo, Nouveau-Brunswick								
2011	1 583	486	450	381	98	74	58	36
2010	1 380	376	239	497	70	83	69	46
2009	1 130	354	220	358	66	85	31	16
2008	1 170	339	153	509	86	49	24	10
2007	1 708	761	317	225	148	77	121	59
Chesterfield Inlet, Nunavut								
2011	1 747	40	11	225	89	132	1 250	0
2010	1 425	26	2	325	283	381	408	0
2009	1 158	19	8	315	361	194	261	0
2008	1 139	140	38	494	72	323	72	0
2007	978	56	80	458	109	223	52	0
Chevery, Québec								
2011	3 491	247	67	1 337	1 820	12	8	0
2010	3 724	452	101	1 272	1 877	12	10	0
2009	3 286	158	125	1 161	1 660	178	4	0
2008	3 133	77	139	1 104	1 257	546	10	0
2007	3 888	560	200	1 255	1 525	341	6	1
Chibougamau/Chapais, Québec								
2011	6 573	1 286	1 223	2 111	375	1 386	192	0
2010	6 780	1 917	1 060	1 948	389	1 064	399	3
2009	5 240	1 199	754	1 722	383	964	217	1
2008	5 096	942	945	1 630	616	853	109	1
2007	4 693	672	1 170	942	705	922	276	6

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Clyde River, Nunavut</b>								
2011	1 371	9	2	171	2	490	697	0
2010	681	0	5	121	4	104	447	0
2009	864	19	1	192	2	141	509	0
2008	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Collingwood, Ontario</b>								
2011	8 501	7 690	585	99	47	19	37	24
2010	7 502	6 656	555	131	50	58	34	18
2009	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Comox, Colombie-Britannique</b>								
2011	20 119	1 701	1 955	885	6 194	4 450	1 646	3 288
2010	20 244	1 541	1 887	1 104	6 494	3 432	2 266	3 520
2009	19 197	2 058	1 834	768	5 422	4 125	1 608	3 382
2008	20 678	1 925	1 731	677	5 390	5 124	2 548	3 283
2007	20 991	1 955	1 578	994	5 524	4 944	2 746	3 250
<b>Coral Harbour, Nunavut</b>								
2011	2 502	177	47	355	264	1 350	303	6
2010	2 307	294	55	396	493	30	1 037	2
2009	2 111	321	30	456	517	441	328	18
2008	1 676	122	17	399	434	273	421	10
2007	1 872	258	170	631	138	381	280	14
<b>Dauphin, Manitoba</b>								
2011	3 618	1 313	250	1 611	119	220	13	92
2010	3 744	1 521	328	1 568	153	100	12	62
2009	3 296	1 446	142	1 423	146	115	2	22
2008	4 121	2 162	394	1 304	151	58	4	48
2007	3 667	1 651	380	1 424	97	93	9	13
<b>Dawson, Yukon</b>								
2011	8 120	5 013	1 470	429	57	4	1 130	17
2010	8 539	5 636	1 019	539	64	19	1 237	25
2009	6 001	4 105	660	239	12	15	925	45
2008	4 837	3 233	297	269	7	33	973	25
2007	5 562	3 471	491	391	12	156	980	61
<b>Dawson Creek, Colombie-Britannique</b>								
2011	6 071	2 615	113	503	1 694	791	353	2
2010	6 244	2 279	239	493	2 024	1 052	151	6
2009	6 526	2 431	202	898	1 752	1 212	31	0
2008	6 959	2 418	383	1 025	1 882	1 236	15	0
2007	7 891	3 511	323	1 146	1 597	1 313	1	0
<b>Déline, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	2 047	193	598	575	379	25	275	2
2010	1 966	115	595	833	117	20	284	2
2009	1 953	159	700	814	1	9	270	0
2008	2 214	159	630	1 140	6	17	254	8
2007	3 176	701	875	1 252	8	8	330	2
<b>Digby, Nouvelle-Écosse</b>								
2011	718	562	139	4	2	4	7	0
2010	732	648	66	15	2	1	0	0
2009	1 432	1 330	60	20	4	10	0	8
2008	1 466	1 366	76	18	6	0	0	0
2007	1 429	1 317	98	14	0	0	0	0
<b>Drummondville, Québec</b>								
2011	4 205	3 870	209	118	6	2	0	0
2010	4 114	3 825	160	111	6	6	4	2
2009	3 714	3 524	99	81	2	8	0	0
2008	3 313	3 124	85	73	8	18	2	3
2007	3 648	3 470	66	82	18	10	1	1

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Dryden Regional, Ontario</b>								
2011	14 113	2 758	3 030	6 705	173	462	901	84
2010	11 478	2 758	1 700	6 241	214	108	413	44
2009	10 029	2 504	1 668	5 288	102	56	345	66
2008	10 802	2 621	1 883	5 688	61	55	466	28
2007	12 973	2 850	2 645	6 726	133	76	531	12
<b>Eastmain River, Québec</b>								
2011	1 155	33	19	107	112	882	2	0
2010	137	0	0	25	4	108	0	0
2009	855	0	23	70	135	627	0	0
2008	942	20	8	45	191	678	0	0
2007	1 058	36	10	98	134	780	0	0
<b>Elliot Lake Municipal, Ontario</b>								
2011	3 451	989	951	1 245	150	100	10	6
2010	3 802	1 344	981	1 336	36	89	12	4
2009	3 760	1 324	1 035	1 273	13	95	18	2
2008	3 568	1 262	1 003	1 195	9	91	4	4
2007	4 232	1 565	1 528	1 017	2	95	14	11
<b>Eureka, Nunavut</b>								
2011	828	100	52	552	32	38	14	40
2010	746	6	67	489	52	50	30	52
2009	1 318	141	14	790	84	115	82	92
2008	1 768	254	52	1 140	52	130	64	76
2007	1 109	249	22	656	60	27	14	81
<b>Faro, Yukon</b>								
2011	2 081	1 444	437	182	16	0	2	0
2010	2 117	1 736	157	214	6	0	2	2
2009	688	540	90	53	0	0	5	0
2008	1 514	354	1 002	129	0	0	29	0
2007	905	688	148	66	0	0	3	0
<b>Flin Flon, Manitoba</b>								
2011	6 477	786	737	3 520	118	1 232	78	6
2010	6 435	782	952	3 323	80	1 138	158	2
2009	6 052	676	1 055	3 072	96	1 143	10	0
2008	6 024	975	1 081	2 641	140	1 093	94	0
2007	6 591	1 304	1 402	2 562	95	1 149	79	0
<b>Fort Frances Municipal, Ontario</b>								
2011	6 275	1 187	1 505	3 482	87	12	2	0
2010	5 975	919	1 508	3 457	75	16	0	0
2009	5 963	1 061	1 506	3 342	52	2	0	0
2008	6 285	998	1 491	3 734	44	7	6	5
2007	6 221	962	1 616	3 573	50	14	3	3
<b>Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	1 449	468	412	403	18	9	139	0
2010	2 076	561	462	812	19	9	213	0
2009	2	0	0	2	0	0	0	0
2008	649	216	175	211	0	4	43	0
2007	2 339	780	437	815	2	87	218	0
<b>Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	1 004	736	143	121	4	0	0	0
2010	921	570	203	142	6	0	0	0
2009	793	461	223	105	4	0	0	0
2008	732	461	208	63	0	0	0	0
2007	1 405	839	376	185	1	2	2	0
<b>Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	512	20	4	257	4	0	227	0
2010	703	27	8	386	2	0	280	0
2009	473	20	0	213	0	0	240	0
2008	631	95	39	275	8	0	214	0
2007	740	121	43	305	10	2	259	0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
		nombre						
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest								
2011	274	24	62	84	9	7	88	0
2010	323	53	66	105	8	0	91	0
2009	315	41	58	125	41	2	48	0
2008	289	21	51	165	47	0	5	0
2007	461	66	103	241	49	0	2	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest								
2011	2 477	709	731	445	60	64	464	4
2010	2 373	561	744	395	20	20	627	6
2009	2 498	585	681	429	20	17	764	2
2008	3 152	799	874	434	42	10	991	2
2007	3 328	827	639	791	61	19	975	16
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest								
2011	2 616	936	294	274	1 003	6	99	4
2010	1 852	630	234	244	672	4	64	4
2009	5 439	1 774	532	702	2 324	4	98	5
2008	5 808	1 776	714	746	2 422	3	131	16
2007	5 414	1 613	846	781	2 041	6	115	12
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest								
2011	1 144	85	543	394	18	6	98	0
2010	1 218	55	505	552	6	8	92	0
2009	1 446	76	589	733	10	8	30	0
2008	878	47	384	421	4	0	22	0
2007	722	51	350	306	9	2	4	0
Gaspé, Québec								
2011	4 235	430	233	195	43	2 903	424	7
2010	4 452	313	315	458	41	2 770	550	5
2009	4 459	416	371	281	33	2 504	849	5
2008	4 448	349	322	315	189	2 125	1 107	41
2007	4 523	281	310	544	95	1 421	1 858	14
Geraldton, Ontario								
2011	4 020	574	1 593	1 322	140	74	289	28
2010	2 747	550	942	830	286	17	122	0
2009	2 017	456	666	697	26	20	142	10
2008	2 440	699	789	736	51	28	134	3
2007	2 803	692	977	839	26	16	237	16
Gillam, Manitoba								
2011	3 262	240	1 459	319	8	1 062	174	0
2010	3 442	194	1 756	236	39	1 136	80	1
2009	3 992	533	1 751	266	6	1 328	108	0
2008	4 113	497	2 040	748	12	696	120	0
2007	4 711	521	2 709	378	8	770	325	0
Gjoa Haven, Nunavut								
2011	1 654	39	21	317	48	576	619	34
2010	1 827	31	23	261	93	523	873	23
2009	1 838	18	20	254	103	499	938	6
2008	2 006	24	1	249	67	570	1 068	27
2007	2 253	28	24	429	117	374	1 275	6
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador								
2011	31 856	3 868	2 235	11 443	3 786	6 659	2 841	1 024
2010	28 871	4 303	2 307	9 593	2 420	6 879	2 090	1 279
2009	25 964	3 472	2 101	9 302	1 573	6 862	1 517	1 137
2008	32 065	4 804	2 828	11 389	1 820	8 147	1 726	1 351
2007	32 105	5 571	2 782	10 608	2 017	8 081	1 963	1 083
Grise Fiord, Nunavut								
2011	208	2	0	200	6	0	0	0
2010	206	0	0	195	11	0	0	0
2009	195	1	2	182	10	0	0	0
2008	251	4	7	237	2	1	0	0
2007	253	2	5	239	7	0	0	0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Hall Beach, Nunavut</b>								
2011	3 160	509	22	1 050	45	707	777	50
2010	2 796	84	125	1 203	62	385	889	48
2009	2 803	177	99	1 273	17	355	765	117
2008	2 475	204	314	1 081	77	129	631	39
2007	1 492	148	204	516	14	0	545	65
<b>Havre St-Pierre, Québec</b>								
2011	6 153	1 934	1 811	1 077	561	320	450	0
2010	6 261	2 698	1 730	817	655	252	107	2
2009	8 973	5 223	1 815	1 384	329	189	33	0
2008	7 247	3 565	2 061	958	495	138	30	0
2007	6 156	2 805	1 860	487	819	156	29	0
<b>Hay River, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	6 372	515	657	1 175	1 360	1 187	1 400	78
2010	4 919	362	508	918	1 096	833	1 179	23
2009	6 351	612	478	1 418	430	1 616	1 541	256
2008	6 778	643	625	1 134	312	2 203	1 801	60
2007	6 081	691	512	1 190	48	1 887	1 712	41
<b>Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario</b>								
2011	782	111	120	529	11	5	6	0
2010	724	174	41	492	6	0	11	0
2009	647	245	29	371	0	0	2	0
2008	972	339	178	422	15	17	0	1
2007	790	232	205	348	2	2	0	1
<b>Igloolik, Nunavut</b>								
2011	1 453	37	11	277	44	599	483	2
2010	1 323	18	8	213	47	548	485	4
2009	1 413	34	2	236	47	478	616	0
2008	1 979	204	91	590	136	132	824	2
2007	1 723	278	47	688	48	4	656	2
<b>Inukjuak, Québec</b>								
2011	2 549	.	..	..	.	.	.	.
2010	2 760	.	..	..	.	.	.	.
2009	2 346	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Island Lake, Manitoba</b>								
2011	14 258	6 239	310	5 431	78	1 745	449	6
2010	13 783	5 754	365	5 293	190	1 508	598	75
2009	11 817	5 148	421	4 660	74	1 149	364	1
2008	13 005	5 056	495	5 373	692	1 073	316	0
2007	12 662	4 616	594	5 785	478	757	432	0
<b>Ivujivik, Québec</b>								
2011	1 367	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 543	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 489	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Kangiqsualujuaq, Québec</b>								
2011	1 317	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 585	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 598	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Kangiqsujuaq, Québec</b>								
2011	792	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 724	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 732	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Kangirsuk, Québec</b>								
2011	2 269	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 953	.	..	..	.	.	.	.
2009	2 103	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Kapuskasing, Ontario</b>								
2011	3 858	99	534	2 807	94	183	141	0
2010	3 735	155	577	2 832	95	22	54	0
2009	2 967	164	475	2 281	10	15	22	0
2008	3 864	199	652	2 894	23	30	64	2
2007	3 369	129	875	2 277	56	13	19	0
<b>Kimmirut, Nunavut</b>								
2011	542	18	8	512	2	2	0	0
2010	634	39	0	579	16	0	0	0
2009	622	15	4	597	0	2	4	0
2008	641	11	8	622	0	0	0	0
2007	677	42	26	608	0	0	1	0
<b>Kugaaruk, Nunavut</b>								
2011	1 254	78	132	272	52	313	345	62
2010	1 729	366	154	360	47	344	436	22
2009	1 389	120	36	384	47	353	441	8
2008	2 683	1 040	91	668	40	354	432	58
2007	2 802	1 149	16	846	43	204	498	46
<b>Kugluktuk, Nunavut</b>								
2011	3 244	112	104	644	104	504	1 055	721
2010	3 368	219	141	711	74	731	1 270	222
2009	1 882	62	28	345	58	281	859	249
2008	3 984	445	276	742	114	902	1 472	33
2007	4 420	550	294	1 393	218	515	1 375	75
<b>Kuujuarapik, Québec</b>								
2011	5 776	196	59	2 714	28	903	1 862	14
2010	6 382	219	20	3 158	24	948	2 005	8
2009	6 395	228	54	3 098	54	1 751	1 208	2
2008	477	6	0	238	1	187	45	0
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Liverpool, Nouvelle-Écosse</b>								
2011	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	156	148	4	2	2	0	0	0
<b>Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec</b>								
2011	5 636	222	428	2 287	1 284	1 354	61	0
2010	5 750	332	535	2 018	1 430	1 406	29	0
2009	5 865	265	617	1 984	1 303	1 660	36	0
2008	5 887	263	562	2 867	1 224	943	27	1
2007	5 460	318	496	2 754	1 149	716	27	0
<b>Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	1 531	87	865	488	20	28	43	0
2010	1 817	268	984	461	22	37	45	0
2009	1 595	68	941	487	30	24	45	0
2008	1 434	76	852	480	2	4	20	0
2007	2 319	137	1 300	825	20	16	21	0
<b>Mayo, Yukon</b>								
2011	7 334	1 965	3 337	1 845	75	0	112	0
2010	2 798	1 650	804	280	31	0	31	2
2009	2 212	1 295	579	234	14	61	4	25
2008	3 229	1 368	1 465	366	8	18	0	4
2007	6 093	2 739	2 757	488	15	88	2	4

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Miramichi, Nouveau-Brunswick</b>								
2011	4 303	1 974	1 238	496	315	200	66	14
2010	6 255	3 205	1 481	511	544	487	4	23
2009	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Moosonee, Ontario</b>								
2011	24 211	11 431	2 446	6 344	1 958	1 429	601	2
2010	23 047	9 530	2 454	7 154	1 787	1 464	658	0
2009	21 344	8 805	2 645	6 134	1 654	1 449	657	0
2008	21 450	7 739	2 905	6 893	1 706	1 426	768	13
2007	25 063	10 502	4 106	6 132	2 141	1 249	931	2
<b>Muskoka, Ontario</b>								
2011	11 286	7 548	1 088	1 451	687	222	180	110
2010	11 594	8 207	1 038	1 265	497	261	209	117
2009	11 235	8 651	868	936	306	207	184	83
2008	11 331	8 312	1 325	747	356	361	148	82
2007	11 236	7 896	1 549	827	421	361	133	49
<b>Nakina, Ontario</b>								
2011	5 052	468	2 973	1 341	270	0	0	0
2010	6 636	262	4 307	1 672	391	0	4	0
2009	5 499	149	2 936	1 628	754	0	32	0
2008	5 747	1 634	2 234	1 690	172	2	13	2
2007	5 641	1 684	1 969	1 978	8	0	0	2
<b>Nanisivik, Nunavut</b>								
2011	..	..	..	..	..	..	..	..
2010	459	0	2	68	4	2	381	2
2009	431	4	0	54	7	41	323	2
2008	671	7	3	168	25	283	171	14
2007	840	29	6	234	24	108	422	17
<b>Natashquan, Québec</b>								
2011	2 836	805	182	990	843	12	4	0
2010	3 054	842	207	1 113	866	18	6	2
2009	3 309	507	343	839	914	702	4	0
2008	2 491	304	230	981	672	304	0	0
2007	3 129	372	217	1 706	671	157	4	2
<b>Norway House, Manitoba</b>								
2011	4 711	348	236	3 861	258	4	0	4
2010	4 392	167	255	3 762	193	15	0	0
2009	4 066	180	333	3 501	40	10	0	2
2008	4 191	210	323	3 568	74	5	11	0
2007	4 824	224	392	4 126	31	4	47	0
<b>Old Crow, Yukon</b>								
2011	1 322	127	6	86	44	0	1 045	14
2010	1 281	211	16	89	13	0	935	17
2009	1 175	192	35	112	6	0	824	6
2008	1 209	261	31	84	0	2	825	6
2007	1 121	182	17	103	0	0	819	0
<b>Pabok, Québec</b>								
2011	422	37	14	50	8	226	87	0
2010	408	29	35	34	2	212	96	0
2009	385	68	40	30	5	172	70	0
2008	476	73	73	37	5	180	108	0
2007	488	134	90	77	0	101	86	0
<b>Pangnirtung, Nunavut</b>								
2011	2 289	130	3	390	18	789	959	0
2010	2 049	85	38	360	15	663	888	0
2009	2 183	88	45	390	3	760	897	0
2008	640	5	0	294	0	224	117	0
2007	2 038	76	10	1 009	1	98	844	0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	705	43	8	590	14	38	10	2
2010	1 385	750	10	555	26	22	18	4
2009	419	42	16	321	20	16	4	0
2008	822	124	11	429	246	0	4	8
2007	926	110	10	641	147	17	1	0
<b>Peterborough, Ontario</b>								
2011	6 657	5 280	344	424	301	107	110	91
2010	6 555	5 081	446	455	203	117	102	151
2009	7 062	5 657	485	385	146	126	87	176
2008	5 888	4 584	398	463	157	95	52	139
2007	5 390	4 051	413	434	192	127	75	98
<b>Pickle Lake, Ontario</b>								
2011	21 974	3 483	9 433	3 470	2 077	75	3 436	0
2010	18 208	1 233	8 931	2 370	1 041	406	4 194	33
2009	13 758	1 059	6 766	2 564	645	16	2 703	5
2008	16 354	1 063	7 342	3 635	584	24	3 706	0
2007	16 254	1 313	7 219	3 344	764	60	3 552	2
<b>Pond Inlet, Nunavut</b>								
2011	865	58	10	222	55	360	158	2
2010	827	34	14	219	36	195	325	4
2009	968	7	4	265	57	302	332	1
2008	1 692	66	12	625	117	582	284	6
2007	1 460	92	8	602	168	249	337	4
<b>Port-Menier, Québec</b>								
2011	2 086	21	1 341	219	298	60	143	4
2010	2 089	21	1 180	526	194	36	124	8
2009	..	..	..	..	..	..	..	..
2008	..	..	..	..	..	..	..	..
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique</b>								
2011	1 275	2	1 271	2	0	0	0	0
2010	1 065	5	1 060	0	0	0	0	0
2009	868	0	868	0	0	0	0	0
2008	1 174	0	1 174	0	0	0	0	0
2007	1 110	2	1 108	0	0	0	0	0
<b>Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique</b>								
2011	12 394	1 394	9 985	990	0	17	8	0
2010	13 372	1 672	11 171	267	0	258	4	0
2009	12 680	1 781	10 518	68	3	306	4	0
2008	16 393	3 277	12 524	106	0	486	0	0
2007	18 903	5 431	13 037	83	0	346	6	0
<b>Puvirnituq, Québec</b>								
2011	5 902	.	..	..	.	.	.	.
2010	5 245	.	..	..	.	.	.	.
2009	5 113	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Qikiqtarjuaq, Nunavut</b>								
2011	915	16	6	204	44	250	395	0
2010	1 012	114	26	179	19	250	424	0
2009	1 014	28	11	212	9	282	472	0
2008	1 020	27	15	358	4	210	406	0
2007	1 111	47	14	586	0	48	416	0
<b>Quaqtaq, Québec</b>								
2011	1 388	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 466	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 575	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Quesnel, Colombie-Britannique</b>								
2011	4 348	1 998	69	52	2 211	10	6	2
2010	6 025	2 830	125	554	2 469	41	6	0
2009	4 601	2 169	111	122	2 178	18	1	2
2008	4 487	2 160	106	79	2 138	2	2	0
2007	4 309	1 938	85	124	2 136	4	22	0
<b>Red Lake, Ontario</b>								
2011	26 690	4 472	9 010	7 397	2 615	926	2 244	26
2010	23 331	3 558	8 387	6 585	3 117	221	1 433	30
2009	21 553	3 648	7 144	7 012	2 336	178	1 209	26
2008	21 662	4 375	6 611	6 969	2 270	171	1 255	11
2007	22 245	3 532	6 627	7 844	2 044	206	1 972	20
<b>Repulse Bay, Nunavut</b>								
2011	1 817	105	15	398	213	571	515	0
2010	1 562	172	10	422	439	9	510	0
2009	1 247	84	45	218	382	319	199	0
2008	1 329	167	35	283	307	110	427	0
2007	1 295	127	48	459	134	354	173	0
<b>Resolute Bay, Nunavut</b>								
2011	3 263	153	197	1 553	148	176	621	415
2010	3 275	49	87	1 669	182	294	681	313
2009	2 006	87	30	1 045	156	98	468	122
2008	3 101	171	89	1 971	121	112	484	153
2007	2 886	364	105	1 723	121	98	371	104
<b>Rimouski, Québec</b>								
2011	3 487	1 893	729	721	16	54	62	12
2010	3 678	2 137	775	638	34	38	56	0
2009	3 380	1 765	456	1 025	31	34	67	2
2008	3 767	1 611	890	1 133	55	18	60	0
2007	4 425	2 149	1 327	474	405	24	46	0
<b>Roberval, Québec</b>								
2011	3 538	2 000	621	709	46	34	120	8
2010	5 309	3 304	763	614	71	52	503	2
2009	4 024	2 554	598	352	295	20	205	0
2008	4 112	2 462	543	256	714	31	104	2
2007	6 206	3 411	1 057	368	839	60	466	5
<b>Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	194	8	7	157	0	18	2	2
2010	62	0	1	61	0	0	0	0
2009	316	10	19	234	33	17	3	0
2008	62	0	0	49	13	0	0	0
2007	406	10	7	327	57	5	0	0
<b>Salluit, Québec</b>								
2011	1 974	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 803	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 918	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Sandspit, Colombie-Britannique</b>								
2011	4 211	1 092	203	1 600	242	737	273	64
2010	4 342	1 335	296	1 160	262	325	894	70
2009	4 087	1 372	248	742	220	337	1 098	70
2008	6 125	3 030	226	976	277	453	1 089	74
2007	5 358	2 413	278	707	238	463	1 249	10
<b>Sanikiluaq, Nunavut</b>								
2011	881	55	0	395	63	37	331	0
2010	1 190	0	2	487	196	92	413	0
2009	945	3	0	550	218	10	164	0
2008	971	27	3	556	188	4	189	4
2007	831	18	1	505	96	2	209	0

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) – 2011

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Sherbrooke, Québec</b>								
2011	3 588	2 995	229	206	54	53	28	23
2010	3 673	2 921	254	312	68	68	34	16
2009	4 525	3 472	563	313	75	66	32	4
2008	4 458	3 010	539	721	85	36	37	30
2007	4 868	3 541	288	795	79	102	52	11
<b>St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador</b>								
2011	3 703	173	173	1 171	511	1 498	177	0
2010	4 037	172	275	1 033	722	1 766	65	4
2009	4 180	113	433	1 085	795	1 745	6	3
2008	343	0	31	128	71	113	0	0
2007	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>St-Augustin, Québec</b>								
2011	1 764	133	45	630	936	12	6	2
2010	1 469	276	73	340	755	6	19	0
2009	1 959	370	84	565	756	104	80	0
2008	1 879	79	137	581	778	112	192	0
2007	2 925	1 089	68	805	818	142	3	0
<b>St. Theresa Point, Manitoba</b>								
2011	11 352	6 571	143	2 476	165	1 574	422	1
2010	11 121	6 223	203	2 649	60	1 487	495	4
2009	10 629	6 085	188	2 543	53	1 464	295	1
2008	9 049	4 675	238	2 268	58	1 582	228	0
2007	8 654	4 095	307	2 590	50	1 286	326	0
<b>Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador</b>								
2011	1 863	201	170	112	175	724	345	136
2010	2 164	231	215	224	159	811	171	353
2009	1 937	188	182	222	112	727	112	394
2008	2 105	179	227	544	110	603	194	248
2007	2 258	375	219	424	128	658	186	268
<b>Stony Rapids, Saskatchewan</b>								
2011	10 219	618	2 539	3 994	1 761	1 271	31	5
2010	10 680	972	3 041	4 015	1 449	1 139	60	4
2009	9 282	325	3 123	3 305	1 322	1 196	6	5
2008	15 151	2 978	4 112	4 702	1 459	1 597	287	16
2007	16 928	4 936	5 554	3 318	1 404	1 500	205	11
<b>Sydney, Nouvelle-Écosse</b>								
2011	7 135	1 110	778	513	142	3 659	412	521
2010	7 076	825	835	520	202	3 585	515	594
2009	7 272	1 350	1 047	515	90	3 415	553	302
2008	6 683	1 082	921	449	370	3 172	397	292
2007	6 872	783	937	494	990	3 021	377	270
<b>Taloyoak, Nunavut</b>								
2011	1 656	88	24	275	53	660	532	24
2010	1 520	37	22	237	54	557	605	8
2009	1 606	42	4	258	62	585	641	14
2008	1 916	61	21	345	118	709	644	18
2007	1 841	208	62	496	68	381	618	8
<b>Tasiujaq, Québec</b>								
2011	1 362	.	..	..	.	.	.	.
2010	1 454	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 451	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Teslin, Yukon</b>								
2011	326	271	24	31	0	0	0	0
2010	345	296	23	21	1	0	4	0
2009	405	370	22	7	0	0	6	0
2008	413	346	51	8	0	0	8	0
2007	24	19	1	0	0	2	2	0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>The Pas, Manitoba</b>								
2011	4 136	405	843	1 497	125	1 116	142	8
2010	4 551	418	889	1 607	102	1 111	419	5
2009	4 055	327	691	1 677	147	1 098	115	0
2008	4 452	461	749	1 842	115	933	340	12
2007	4 599	350	682	2 023	106	1 235	197	6
<b>Tillsonburg, Ontario</b>								
2011	3 873	..	..	..	..	..	..	..
2010	3 740	..	..	..	..	..	..	..
2009	3 419	..	..	..	..	..	..	..
2008	3 276	..	..	..	..	..	..	..
2007	2 960	..	..	..	..	..	..	..
<b>Tofino, Colombie-Britannique</b>								
2011	4 239	1 389	1 876	451	169	247	59	48
2010	4 603	1 699	1 862	460	190	248	76	68
2009	5 329	2 494	1 666	562	166	237	158	46
2008	5 987	2 555	2 264	363	313	388	96	8
2007	6 317	2 687	2 319	495	359	345	106	6
<b>Trois-Rivières, Québec</b>								
2011	6 613	5 383	741	179	83	32	59	136
2010	9 829	8 630	621	186	111	61	79	141
2009	10 036	8 842	724	151	85	40	48	146
2008	12 485	11 179	685	280	76	44	55	166
2007	13 574	12 226	625	352	125	91	33	122
<b>Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	2 351	436	69	1 770	7	66	3	0
2010	2 356	353	56	1 784	4	155	0	4
2009	2 946	515	112	1 852	298	167	2	0
2008	3 409	400	313	1 579	855	252	4	6
2007	5 298	371	59	3 502	611	749	6	0
<b>Tulita, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	1 376	427	501	251	45	4	148	0
2010	2 291	624	827	616	0	7	217	0
2009	1 496	392	546	419	0	8	131	0
2008	2 407	746	745	735	2	10	169	0
2007	1 991	709	549	562	9	6	156	0
<b>Ulukhakat/Holman, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	1 050	249	22	486	18	18	257	0
2010	..	..	..	..	..	..	..	..
2009	1 000	77	155	415	36	19	296	2
2008	923	24	18	489	108	2	280	2
2007	838	49	2	498	14	39	236	0
<b>Umiujaq, Québec</b>								
2011	1 989	.	..	..	.	.	.	.
2010	2 092	.	..	..	.	.	.	.
2009	1 750	.	..	..	.	.	.	.
2008	..	.	..	..	.	.	.	.
2007	..	.	..	..	.	.	.	.
<b>Waskaganish, Québec</b>								
2011	2 060	127	82	146	126	1 573	6	0
2010	2 120	92	87	160	150	1 626	5	0
2009	2 152	51	83	237	312	1 469	0	0
2008	2 245	59	111	223	320	1 532	0	0
2007	2 871	80	98	313	411	1 957	12	0
<b>Watson Lake, Yukon</b>								
2011	4 454	2 726	715	373	567	38	11	24
2010	4 533	2 994	790	337	318	54	27	13
2009	4 106	2 453	856	397	251	101	36	12
2008	3 806	2 623	505	355	254	38	17	14
2007	4 476	3 292	419	466	271	10	14	4

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
<b>Welland/Niagara Central, Ontario</b>								
2011	846	650	177	8	0	3	8	0
2010	974	788	147	8	0	9	20	2
2009	1 285	1 094	150	23	2	6	8	2
2008	1 287	1 099	136	18	0	0	30	4
2007	1 085	937	113	17	4	2	11	1
<b>Wemindji, Québec</b>								
2011	1 525	49	32	365	100	949	30	0
2010	1 244	113	8	207	66	850	0	0
2009	1 457	92	47	194	150	974	0	0
2008	1 166	22	36	160	162	786	0	0
2007	1 332	38	32	160	182	916	4	0
<b>Whale Cove, Nunavut</b>								
2011	1 651	102	2	214	115	228	990	0
2010	1 481	15	1	500	299	231	416	19
2009	1 345	25	7	329	344	554	86	0
2008	1 231	73	13	557	122	170	296	0
2007	1 310	108	10	351	130	575	136	0
<b>Wrigley, Territoires du Nord-Ouest</b>								
2011	134	84	37	13	0	0	0	0
2010	157	106	51	0	0	0	0	0
2009	502	310	151	30	2	9	0	0
2008	592	439	133	20	0	0	0	0
2007	1 032	954	34	41	0	0	3	0
<b>Yorkton Municipal, Saskatchewan</b>								
2011	6 864	3 748	1 374	1 373	266	57	13	33
2010	5 578	2 912	1 285	1 043	294	23	11	10
2009	6 100	3 939	1 118	771	216	25	6	25
2008	6 165	3 836	1 407	643	225	25	12	17
2007	6 446	4 101	1 547	530	230	26	4	8
<b>Total</b>								
2011 (109)	532 585	142 744	87 670	126 012	41 855	56 480	42 089	8 191
2010 (108)	519 452	144 762	84 944	119 959	41 390	51 867	40 454	8 190
2009 (107)	477 264	132 864	73 535	113 399	36 737	53 829	32 369	7 483
2008 (106)	481 707	140 174	85 433	121 932	36 939	52 837	33 969	7 147
2007 (105)	501 523	154 845	94 256	122 718	35 909	48 641	35 894	6 300

**Tableau 3**  
**Mouvements locaux par type d'opération**

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
nombre			
<b>Amos Municipal, Québec</b>			
2011	1 640	1 640	0
2010	1 559	1 559	0
2009	2 172	2 162	10
2008	2 387	2 387	0
2007	1 937	1 937	0
<b>Arctic Bay, Nunavut</b>			
2011	8	7	1
2010	..	..	..
2009	..	..	..
2008	..	..	..
2007	..	..	..
<b>Arviat, Nunavut</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	1	1	0
2008	0	0	0
2007	0	0	0
<b>Aupaluk, Québec</b>			
2011	916	.	.
2010	21	.	.
2009	29	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Baie-Comeau, Québec</b>			
2011	228	228	0
2010	218	218	0
2009	704	684	20
2008	798	798	0
2007	764	764	0
<b>Baker Lake, Nunavut</b>			
2011	57	57	0
2010	46	46	0
2009	17	17	0
2008	31	31	0
2007	37	37	0
<b>Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario</b>			
2011	14 436	14 430	6
2010	14 194	14 052	142
2009	16 977	16 894	83
2008	16 807	16 725	82
2007	12 967	12 965	2
<b>Bathurst, Nouveau-Brunswick</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	16	16	0
2007	36	36	0
<b>Bromont, Québec</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	890	890	0
2007	724	724	0
<b>Buffalo Narrows, Saskatchewan</b>			
2011	148	148	0
2010	224	224	0
2009	126	126	0
2008	286	286	0
2007	424	424	0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Burwash, Yukon			
2011	14	14	0
2010	0	0	0
2009	4	4	0
2008	12	12	0
2007	0	0	0
Cambridge Bay, Nunavut			
2011	616	616	0
2010	270	270	0
2009	192	192	0
2008	523	523	0
2007	379	379	0
Cape Dorset, Nunavut			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	22	0	22
Chesterfield Inlet, Nunavut			
2011	0	0	0
2010	1	1	0
2009	8	8	0
2008	1	1	0
2007	130	130	0
Chibougamau/Chapais, Québec			
2011	278	278	0
2010	194	194	0
2009	276	276	0
2008	182	182	0
2007	30	30	0
Clyde River, Nunavut			
2011	21	21	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	..	..	..
2007	..	..	..
Collingwood, Ontario			
2011	2 521	2 493	28
2010	1 494	1 448	46
2009	..	..	..
2008	..	..	..
2007	..	..	..
Coral Harbour, Nunavut			
2011	18	17	1
2010	12	12	0
2009	14	14	0
2008	12	12	0
2007	105	103	2
Dauphin, Manitoba			
2011	232	204	28
2010	372	338	34
2009	746	738	8
2008	3 150	3 146	4
2007	1 487	1 395	92
Dawson, Yukon			
2011	25	25	0
2010	155	155	0
2009	293	293	0
2008	338	338	0
2007	238	238	0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Dawson Creek, Colombie-Britannique			
2011	2 436	2 430	6
2010	406	406	0
2009	1 180	1 180	0
2008	661	659	2
2007	2 884	2 884	0
Digby, Nouvelle-Écosse			
2011	628	628	0
2010	710	710	0
2009	11	0	11
2008	0	0	0
2007	0	0	0
Drummondville, Québec			
2011	5 796	3 354	2 442
2010	5 462	3 126	2 336
2009	6 002	2 136	3 866
2008	6 124	1 912	4 212
2007	1 304	1 294	10
Dryden Regional, Ontario			
2011	1 488	1 470	18
2010	1 239	1 231	8
2009	1 466	1 464	2
2008	1 431	1 415	16
2007	1 203	1 203	0
Eastmain River, Québec			
2011	10	10	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	0	0	0
Elliot Lake Municipal, Ontario			
2011	1 256	1 256	0
2010	1 444	1 444	0
2009	2 767	2 767	0
2008	1 144	1 144	0
2007	1 781	1 780	1
Flin Flon, Manitoba			
2011	50	44	6
2010	116	116	0
2009	180	180	0
2008	46	46	0
2007	217	217	0
Fort Frances Municipal, Ontario			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	58	58	0
2008	6	6	0
2007	0	0	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	4	4	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	136	132	4

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
<b>Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	10	10	0
2008	33	33	0
2007	108	108	0
<b>Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest</b>			
2011	0	0	0
2010	92	92	0
2009	98	98	0
2008	252	252	0
2007	236	236	0
<b>Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	5	5	0
2007	6	6	0
<b>Gaspé, Québec</b>			
2011	121	121	0
2010	54	54	0
2009	94	88	6
2008	166	158	8
2007	38	38	0
<b>Geraldton, Ontario</b>			
2011	312	304	8
2010	322	322	0
2009	167	166	1
2008	0	0	0
2007	2	0	2
<b>Gjoa Haven, Nunavut</b>			
2011	34	34	0
2010	81	81	0
2009	1	1	0
2008	57	20	37
2007	19	13	6
<b>Grise Fiord, Nunavut</b>			
2011	171	171	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	0	0	0
<b>Guelph, Ontario</b>			
2011	4 481	4 481	0
2010	24 586	24 586	0
2009	27 652	27 652	0
2008	21 274	21 268	6
2007	49 682	49 682	0
<b>Havre St-Pierre, Québec</b>			
2011	56	56	0
2010	200	200	0
2009	150	150	0
2008	85	85	0
2007	212	212	0
<b>Hay River, Territoires du Nord-Ouest</b>			
2011	183	176	7
2010	94	77	17
2009	63	63	0
2008	119	116	3
2007	130	130	0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
<b>Igloolik, Nunavut</b>			
2011	7	7	0
2010	0	0	0
2009	2	2	0
2008	0	0	0
2007	0	0	0
<b>Inukjuak, Québec</b>			
2011	2	.	.
2010	6	.	.
2009	8	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Island Lake, Manitoba</b>			
2011	34	34	0
2010	32	32	0
2009	13	13	0
2008	22	22	0
2007	30	30	0
<b>Ivujivik, Québec</b>			
2011	10	.	.
2010	19	.	.
2009	6	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Kangiqsualujuaq, Québec</b>			
2011	0	.	.
2010	4	.	.
2009	0	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Kangiqsujuaq, Québec</b>			
2011	27	.	.
2010	593	.	.
2009	84	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Kangirsuk, Québec</b>			
2011	165	.	.
2010	1	.	.
2009	18	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Kapuskasing, Ontario</b>			
2011	1 300	1 300	0
2010	1 435	1 435	0
2009	1 132	1 132	0
2008	1 244	1 244	0
2007	1 578	1 578	0
<b>Kimmitut, Nunavut</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	4	2	2
2007	20	14	6
<b>Kugaaruk, Nunavut</b>			
2011	14	14	0
2010	53	53	0
2009	8	8	0
2008	194	194	0
2007	140	140	0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Kugluktuk, Nunavut			
2011	546	546	0
2010	817	817	0
2009	256	256	0
2008	474	474	0
2007	584	576	8
Kuujuarapik, Québec			
2011	2	2	0
2010	6	6	0
2009	12	12	0
2008	6	6	0
2007	..	..	..
Liverpool, Nouvelle-Écosse			
2011	..	..	..
2010	..	..	..
2009	..	..	..
2008	..	..	..
2007	155	155	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec			
2011	42	42	0
2010	140	140	0
2009	248	248	0
2008	177	177	0
2007	78	78	0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	3	3	0
Mayo, Yukon			
2011	552	552	0
2010	202	202	0
2009	262	262	0
2008	60	60	0
2007	249	249	0
Moosonee, Ontario			
2011	272	272	0
2010	934	934	0
2009	4 601	4 601	0
2008	2 201	2 201	0
2007	1 931	1 931	0
Muskoka, Ontario			
2011	5 733	5 725	8
2010	4 847	4 823	24
2009	5 311	5 273	38
2008	4 728	4 684	44
2007	4 450	4 450	0
Nakina, Ontario			
2011	108	108	0
2010	60	60	0
2009	35	35	0
2008	0	0	0
2007	0	0	0
Nanisivik, Nunavut			
2011	..	..	..
2010	5	4	1
2009	0	0	0
2008	30	30	0
2007	9	9	0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
<b>Natashquan, Québec</b>			
2011	0	0	0
2010	54	54	0
2009	21	21	0
2008	58	58	0
2007	34	34	0
<b>Norway House, Manitoba</b>			
2011	58	46	12
2010	16	16	0
2009	12	12	0
2008	4	4	0
2007	0	0	0
<b>Pangnirtung, Nunavut</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	4	4	0
2008	0	0	0
2007	0	0	0
<b>Peterborough, Ontario</b>			
2011	27 060	27 002	58
2010	21 119	21 067	52
2009	10 702	10 586	116
2008	9 397	9 263	134
2007	4 520	4 518	2
<b>Pickle Lake, Ontario</b>			
2011	548	548	0
2010	490	490	0
2009	664	664	0
2008	412	412	0
2007	644	644	0
<b>Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique</b>			
2011	0	0	0
2010	20	20	0
2009	20	20	0
2008	16	16	0
2007	22	22	0
<b>Puvirnituq, Québec</b>			
2011	868	.	.
2010	557	.	.
2009	295	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Qikiqtarjuaq, Nunavut</b>			
2011	0	0	0
2010	27	27	0
2009	27	27	0
2008	30	30	0
2007	21	21	0
<b>Quaqtaq, Québec</b>			
2011	4	.	.
2010	29	.	.
2009	0	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Quesnel, Colombie-Britannique</b>			
2011	960	952	8
2010	624	624	0
2009	958	958	0
2008	622	622	0
2007	814	814	0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
<b>Red Lake, Ontario</b>			
2011	1 499	1 392	107
2010	1 875	1 763	112
2009	970	848	122
2008	766	736	30
2007	549	549	0
<b>Repulse Bay, Nunavut</b>			
2011	37	36	1
2010	55	55	0
2009	10	10	0
2008	110	99	11
2007	373	373	0
<b>Resolute Bay, Nunavut</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	22	22	0
<b>Rimouski, Québec</b>			
2011	594	594	0
2010	510	510	0
2009	1 460	1 460	0
2008	1 772	1 772	0
2007	2 542	2 542	0
<b>Roberval, Québec</b>			
2011	682	682	0
2010	416	416	0
2009	660	660	0
2008	729	717	12
2007	782	752	30
<b>Salluit, Québec</b>			
2011	255	.	.
2010	601	.	.
2009	460	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
<b>Sandspit, Colombie-Britannique</b>			
2011	74	74	0
2010	52	44	8
2009	84	78	6
2008	163	163	0
2007	286	286	0
<b>Sanikiluaq, Nunavut</b>			
2011	6	6	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	5	5	0
2007	0	0	0
<b>Sherbrooke, Québec</b>			
2011	8 358	8 328	30
2010	6 226	6 164	62
2009	5 968	5 950	18
2008	6 720	6 704	16
2007	5 430	5 408	22
<b>St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
2011	36	36	0
2010	230	230	0
2009	260	260	0
2008	48	48	0
2007	..	..	..

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
<b>St. Theresa Point, Manitoba</b>			
2011	8	8	0
2010	20	20	0
2009	33	33	0
2008	6	6	0
2007	24	24	0
<b>Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
2011	259	85	174
2010	285	0	285
2009	196	0	196
2008	0	0	0
2007	40	40	0
<b>Stony Rapids, Saskatchewan</b>			
2011	54	54	0
2010	128	128	0
2009	34	34	0
2008	190	190	0
2007	202	202	0
<b>Sydney, Nouvelle-Écosse</b>			
2011	556	538	18
2010	903	824	79
2009	787	699	88
2008	1 468	1 392	76
2007	777	707	70
<b>Taloyoak, Nunavut</b>			
2011	3	3	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	10	10	0
2007	12	12	0
<b>Teslin, Yukon</b>			
2011	0	0	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	0	0	0
2007	4	4	0
<b>The Pas, Manitoba</b>			
2011	350	348	2
2010	216	216	0
2009	100	100	0
2008	276	276	0
2007	131	129	2
<b>Tillsonburg, Ontario</b>			
2011	8 094	..	..
2010	6 402	..	..
2009	6 501	..	..
2008	7 557	..	..
2007	6 416	..	..
<b>Tofino, Colombie-Britannique</b>			
2011	240	168	72
2010	116	76	40
2009	252	182	70
2008	294	220	74
2007	337	297	40
<b>Trois-Rivières, Québec</b>			
2011	3 571	3 561	10
2010	8 887	8 873	14
2009	8 266	8 261	5
2008	8 468	8 462	6
2007	12 036	12 021	15

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Umiujaq, Québec			
2011	11	.	.
2010	36	.	.
2009	44	.	.
2008	..	.	.
2007	..	.	.
Waskaganish, Québec			
2011	1 213	1 213	0
2010	1 254	1 254	0
2009	633	633	0
2008	1 108	1 108	0
2007	1 062	1 062	0
Watson Lake, Yukon			
2011	25	25	0
2010	72	72	0
2009	58	58	0
2008	63	63	0
2007	77	77	0
Welland/Niagara Central, Ontario			
2011	17 011	17 011	0
2010	22 367	22 367	0
2009	16 574	16 574	0
2008	22 288	22 288	0
2007	19 322	19 322	0
Whale Cove, Nunavut			
2011	26	26	0
2010	0	0	0
2009	0	0	0
2008	2	2	0
2007	2	2	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan			
2011	3 619	3 589	30
2010	2 558	2 536	22
2009	4 936	4 916	20
2008	3 682	3 670	12
2007	3 674	3 628	46
<b>Total</b>			
2011 (74)	123 073	109 640	3 081
2010 (72)	138 865	127 314	3 282
2009 (74)	134 443	122 312	4 686
2008 (67)	132 240	119 896	4 787
2007 (70)	146 624	139 826	382

## Normes de qualité et restrictions des données

---

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicateurs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicateurs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicateurs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

# Méthodologie de l'enquête

---

## Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

### Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou hélicopter) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-009-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de mouvements de la circulation régionaux.

### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le Centre des statistiques de l'aviation. Les données pour 19 aéroports du Manitoba ont été soumises par Voirie et Transport Manitoba (voir Facteurs influents sur les données dans Appendice I). Les données pour 12 aéroports du Québec ont été soumises par l'Administration régionale Kativik (voir Facteurs influents sur les données dans Appendice I).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (Formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux mensuels publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141) 51-008-X pourrait différer des chiffres annuels publiés dans ce rapport-ci.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer la clarté et la fiabilité. Dans les cas de non-réponse, les répondants sont contactés par téléphone afin de faire un suivi.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

# Appendice I

---

## Facteurs influents sur les données

Les données dans cette publication remplacent les comptes publiés antérieurement.

1. Les aéroports suivants avaient des stations d'information de vol de NAV CANADA, qui ne sont plus en opération. Pour des données touchant les opérations des stations d'information de vol, veuillez vous référer aux Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577), numéro de catalogue 51-209-X de Statistique Canada.

1. St. Anthony – la station d'information de vol a fermé en décembre 2008.
2. Kuujuarapik – la station d'information de vol a fermé en décembre 2008.
2. Seules les données totales sont disponibles pour Tillsonburg, Ontario.
3. Seules les données totales sont disponibles pour les 19 aéroports ci-dessous soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
Gods Lake Narrows	Shamattawa
Gods River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grand Rapids	York Landing
Oxford House	

4. À partir de 2009, seules les données totales sont disponibles pour les 12 aéroports suivants soumis par l'Administration régionale Kativik au Québec:

Akulivik	Aupaluk
Inukjuak	Ivujivik
Kangiqsualujuaq	Kangiqsujuaq
Kangirsuk	Puvirnituq
Quaqtaq	Salluit
Tasiujaq	Umiujaq

5. Au printemps de 2011, l'aéroport de Guelph, Ontario a temporairement cessé ses activités d'enregistrement en attendant qu'un nouveau propriétaire prenne possession de l'aéroport.

6. En janvier 2011, l'aéroport de Nanisivik, Nunavut a fermé ses portes, à cause de la cessation des opérations minières. Un nouvel aéroport a été créé à Arctic Bay, Nunavut.

## Facteurs ayant un impact sur les données

### 2011

Des tempêtes hivernales importantes ont frappé le nord-est des États-Unis, l'est du Canada et l'Angleterre en janvier 2011, causant des délais et des annulations de vols. Ces tempêtes hivernales ont continué d'affecter le nord-est des États-Unis et l'est du Canada en février, causant d'autres délais et annulations de vols.

L'ouragan Irene a frappé le nord-est des États-Unis et l'est du Canada au mois d'août 2011, provoquant le retard et l'annulation de nombreux vols.

### 2010

Des tempêtes hivernales importantes ont affecté le littoral est des États-Unis et du Canada au début du mois de février 2010, causant des délais et des annulations de vols. Des tempêtes hivernales ont frappé de nouveau le nord-est des États-Unis, l'est du Canada et l'Angleterre en décembre, causant de nombreux délais et annulations de vols.

Lors des Jeux Olympiques de Vancouver de 2010, les transporteurs aériens réguliers ont offert durant le mois de février 2010 des vols additionnels et on a vu une augmentation de vols de jets d'affaires. Réciproquement, en raison des restrictions de l'espace aérien et du renforcement de la sécurité, le nombre de mouvements des petits transporteurs aériens locaux a fléchi.

Des orages, accompagnés de conditions très sèches, ont causé une série de feux de forêt dans le nord du Manitoba et de la Saskatchewan, ainsi que dans l'intérieur de la Colombie-Britannique en juillet 2010.

### 2009

Une tempête de neige majeure dans l'est des États-Unis et dans le Canada atlantique a causé l'annulation de vols entre les aéroports canadiens et les villes situées sur la façade maritime est de l'Amérique.

### 2008

En février et mars 2008, de sévères tempêtes hivernales ont frappé les provinces du centre et de l'est du Canada, causant des retards et des annulations de vols.

### 2007

Le 16 décembre 2007, de sévères tempêtes hivernales ont frappé les provinces centrales et de l'est du Canada. Plusieurs vols ont été annulés.

# Appendice II

---

## Lexique

### Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

### Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

### Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

### Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

### FSS

Station d'information de vol.

### Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

### Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

### Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

### Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

## Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis). Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Halifax en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Halifax et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

## Mouvements itinérants

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

## Mouvements locaux

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

## Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

## Officiel - Militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

## Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

## Poids maximum au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis. Pour des raisons opérationnelles, tous les poids sont arrondis vers le haut, à la prochaine tranche de 1 000 kilogrammes. Ainsi, 3 200 kilogrammes devient 4 000 kilogrammes.

## TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

### Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

**Niveau I.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 2 millions de passagers payants ou plus, ou 400 000 tonnes métriques de fret ou plus.

**Niveau II.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 100 000 passagers payants ou plus mais moins de 2 millions, ou 50 000 tonnes métriques de fret ou plus mais moins de 400 000.

**Niveau III.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I ou II qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de 2 millions de dollars ou plus pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

**Niveau IV.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I, II ou III qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de moins de 2 millions de dollars pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

### Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

#### Vol I.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

#### Vol V.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol visuel.

### Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.